83STE JAARGANG No. 116 DINSDAG 24 MEI 1966

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Noodbepalingen in Engeland

Geen uitzicht in zeeliedenstaking

Reders en vakbonden weten niet van wijken

LONDEN (AFP) — De voorzitter van de Britse redersbond, Ford Gesdes, heeft na een gesprek met minister Gunther van de arbeid gezegd: „De toestand ziet er nog somberder uit dan eerst. Volgens de door de koningin ondertekende noodtoestandsbepalingen die te middernacht van kracht werden, staat op overtreding ervan drie maanden gevangenisstraf of duizend gulden boete. De minister van vervoer is gerechtigd, schepen die door hun bemanning verlaten zijn, weg te laten slepen en voorts alle maatregelen te treffen om opstoppingen in de havens te voorkomen. De minister van posterijen kan het openbaar gebruik van telefoon, telegraaf en andere verbindingen beperken ten behoeve van politie, brandweer en openbare diensten. Verder krijgt de regering het recht bepaalde categorieën auto's en schepen te vorderen en, in bepaalde gevallen, ook grond. Dat deze bepalingen onmiddellijk van kracht worden, wil nog niet zeggen dat ze ook automatisch zullen worden toegepast. De bijzondere bevoegdheden zullen worden gebruikt naar gelang de ontwikkeling van de situatie.

Het politieke bureau van de Britse communistische partij heeft maandagavond in een communiqué protest aangetekend tegen afkondiging van de noodtoestand, die volgens de communisten „een onjuiste politieke pressie inhoudt, die uitsluitend tegen de zeelieden is gericht". Zij waarschuwen de regering, niet over te gaan tot inschakeling van leger en marine.

Minister van arbeid Ray Gunter sprak gisteren met afgevaardigden van de reders en de vakbonden, maar tot enige toenadering kwam het niet. **Vakbondsleider William Hogarth,** zei na afloop dat er geen kijk was op een oplossing zolang de werkgevers niet akkoord gingen met onmiddellijke invoering van een veertig urige werkweek in plaats van de huidige van zesenvijftig uur. De werkgevers van hun kant voeren aan, dat een dergelijke drastische werktijdverkorting, met inwilliging van enkele andere eisen, zou neerkomen op een salarisverhoging van zeventien procent die hun jaarlijks op 180 miljoen gulden (Ant.) zou komen te staan. De regering, die tot dusver niet verder is gegaan dan de toezegging aan de zeelieden dat zo vlug mogelijk een officieel onderzoek naar hun arbeidsvoorwaarden zal worden ingesteld, bevindt zich in een moeilijk parket. Enerzijds wil zij een spoedig einde van de staking anderzijds vreest zij dat een overwinning van de vakbond een golf van nieuwe eisen uit andere hoek tot gevolg zou hebben.

Intussen gaf de regering maandag opnieuw te kennen, dat ze nationalisering van de havens voor ogen heeft. Tijdens een bespreking door het lagerhuis van een wetsontwerp dat o.a. een vast dienstverband voor alle havenarbeiders beoogt, verklaarde **mevrouw Shirley Williams, par**lementair secretaris van minister Gunter, dat nationalisering van de havens een grote voorbereiding vereist.

HEBT U belangstelling voor de verkiezing van de Staten der Nederlandse Antillen op woensdag 8 juni aanstaande? Dan verschijnt in de Amigoe van zaterdag 28 mei een mededeling die U zal interesseren.

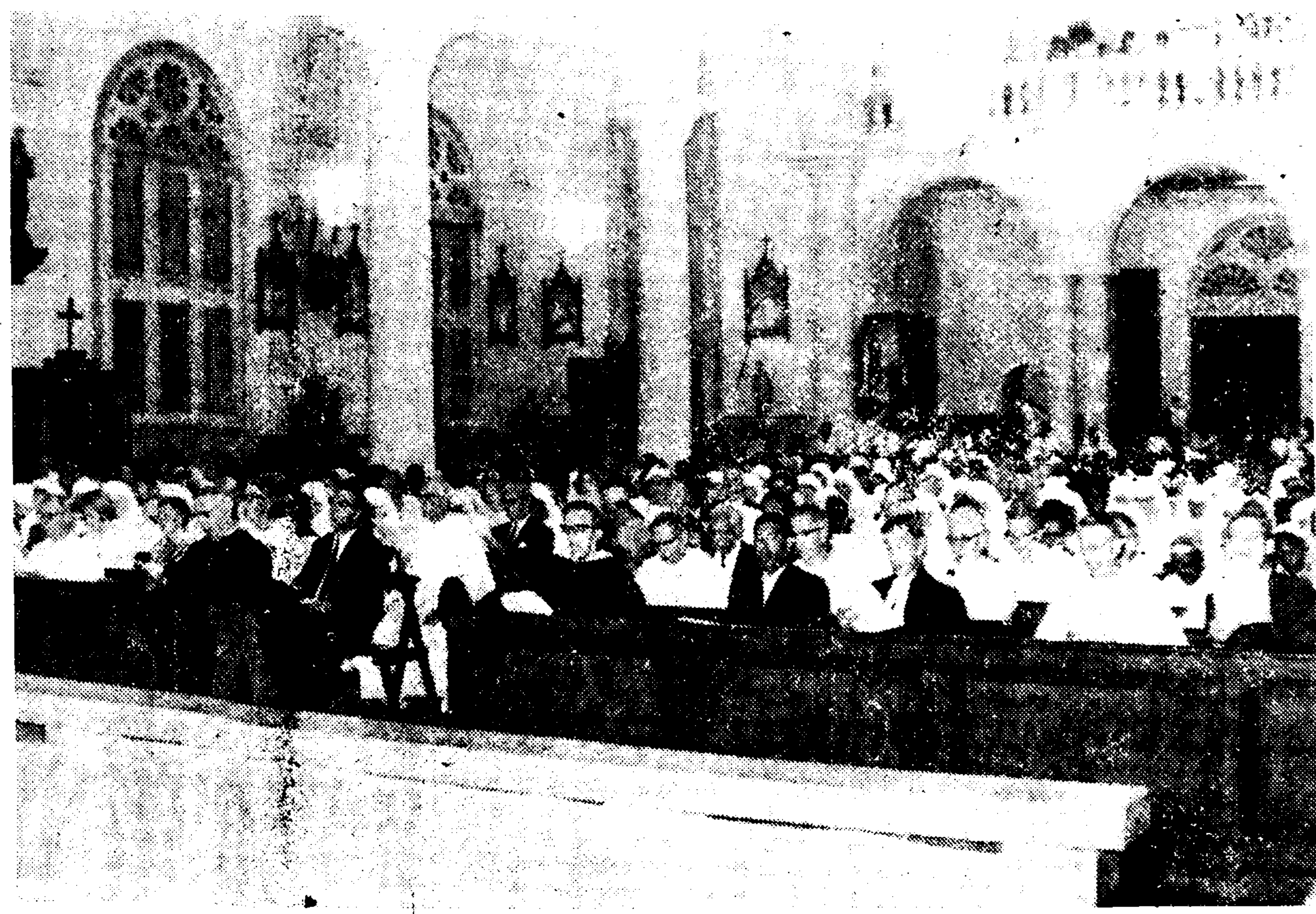
RSA breekt met PRP

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — L. A. Yanez, voorzitter van Reforma Social Antillana heeft in een brief dd. 20 mei alle relaties met de Partido Radical di Pueblo verbroken. Dit houdt in dat de RSA bij de komende statenverkiezingen niet meer samenwerkt met de lijst van de PRP. De gezamenlijke lijst blijft bestaan; er komen geen veranderingen. Voor het hoofdstembureau schept deze situatie geen moeilijkheden, zo deelde de heer A. L. Hollander ons mee.

De heer Yanez somt een aantal punten op, waarom hij alle contacten met de PRP verbroken heeft: de PRP noemt nooit de namen van de Reforma-kandidaten tijdens vergaderingen en contactavonden; op de propagandabiljetten komt de naam van de RSA niet voor; RSA-kandidaten moesten tevoren hun toespraken laten keuren door de PRP.

De voorzitter van de PRP, dr Frank de Castro, **verklaarde** dat reeds geruime tijd geleden de PRP besloten had zich te distanciëren van de RSA nadat de PRP inlichtingen had ingewonnen over de RSA en de heer Yanez. Toen besloten werd tot samenwerking, aldus de heer De Castro, werd overeengekomen, dat wij slechts te maken zouden hebben met mevrouw Yanez en dat de heer Yanez zich op de achtergrond zou houden. Tevens heeft de RSA zich tijdens vergaderingen laatdunkend uitgelaten over de PRP, aldus de heer De Castro, die zei het geenszins te betreuren dat het nu openlijk tot een breuk is gekomen.



● *Voor de eerste oecumenische dienst, gehouden in het kader van de gebedsweek gisteravond in de Santa Familiakerk bestond zeer grote belangstelling zowel van katholieke als van protestantse zijde. Mgr. Holterman en ds. Hessen baden voor de verwezenlijking van de eenheid der kerken. De preek in het Papiaments werd gehouden door ds. Eggink, terwijl pater Fransen de liturgie verzorgde. De eenheid der kerkgangers manifesteerde zich in de gezamenlijk gezongen liederen Bini Spiritoe Creator en Eén Naam is onze Hope evenals in het Onze Vader. Aan de dienst werd eveneens medewerking verleend door het kerkkoor.*

CHINESE VICE-PREMIER:

Krachtmeting tussen VS en China onvermijdelijk

KOPENHAGEN (RTR) — Vice-premier Tsjen Ji van communistisch China heeft, althans volgens een maandag in Kopenhagen gepubliceerde verklaring, gezegd, dat een krachtmeting met het Amerikaanse imperialisme vroeg of laat onvermydelijk schijnt. De V.S., aldus Tsjen Ji, bereiden zich steeds intensiever voor op een aanvalsoorlog tegen China.

De verklaring van de Chinese vicepremier maakt deel uit van een reeks schriftelijke antwoorden op vragen, door Scandinavische journalisten gesteld op een reis door China.

Tsjen Ji beschuldigde de Sovjet-Russische communistische partij ervan dat zij met het Amerikaanse imperialisme en alle reactionairen onder één hoedje speelt om een heilige alliantie tegen China te vormen. **Maar deze poging zou op niets uitlopen.** De Sovjet-Russische communistische partij was aanvankelijk gekant tegen steun aan Noord-Vietnam in de oorlog die Vietnam verscheurt, maar veranderde later van mening omdat zij de strijd wilde beinvloeden. De hulp van de Russsische partij aan Noord-Vietnam was „mager van kwantiteit, slecht van kwaliteit en bij lange na niet in overeenstemming met de kracht van een dergelijk groot land als de Sovjet-Unie". En toch, zo zei Tsjen Ji, poseren de Russen als weldoeners en laten zij nooit een gelegenheid voorbijgaan zonder op die steun te pochen. China daarentegen had Noord-Vietnam naar best vermogen steun verleend en zou daarmee doorgaan.

Uitspraak kort geding: eis J. V. afgewezen

WILLEMSTAD. — In het kort geding door cand. notaris J. W. V. gisteren aangespannen tegen de officier van justitie mr L. Nahr is hedenochtend door de rechter uitspraak gedaan. De rechter heeft de eis tot een verbod van dagvaarding afgewezen. J. W. V. zal zich morgen moeten verantwoorden voor het gerecht in eerste aanleg.

Prinses Margriet trouwt 10 januari in Den Haag

DEN HAAG (ANP) — Het ligt in de bedoeling dat het huwelijk tussen prinses Margriet en mr P. van Vollenhoven op 10 januari 1967 in Den Haag gesloten zal worden, zo blijkt uit de memorie van toelichting op het wetsontwerp tot toestemming voor dit huwelijk dat bij de tweede kamer is ingediend.

Het ligt niet in de bedoeling aan de heer Van Vollenhoven een adellijke titel te verlenen. Wel zal bij koninklijk besluit worden bepaald dat hij met ingang van de dag van het huwelijk lid van het koninklijk huis zal zijn. Eventuele kinderen uit dit huwelijk zal met het oog op de mogelijkheid van troonopvolging, persoonlijk de titel van prins of prinses van Oranje-Nassau worden verleend. De memorie van toelichting is getekend door de minister-president, de minister van justitie en de minister van binnenlandse zaken.

Ambassadeur Debrot naar Brits Guyana

DEN HAAG (ANP) — De delegatie van het koninkrijk der Nederlanden naar Georgetown ter bijwoning van de onafhankelijkheidsplechtigheden van Brits Guyana bestaat uit mr I. C. Debrot, ambassadeur te Port of Spain (Trinidad en Tobago), als hoofd en uit de heer J. J. Beaujon, gezaghebber der Bovenwindse eilanden.

Zoals bekend, wordt Brits Guyana **op 26 mei onafhankelijk.**

Mevrouw Soebandrio van post ontheven

DJAKARTA (RTR) — De Indonesische minister van gezondheid, dr Sroestiati Soebandrio, echtgenote van de afgezette en gevangen eerste vice premier en minister van buitenlandse zaken, is van haar post ontheven, aldus het persbureau Antara. Zij was voor de mislukte staatsgreep van oktober vice minister van gezondheid. Het is niet bekend waar zij verblijft. Acht hoge functionarissen van het ministerie van gezondheid zijn eveneens ontslagen, aldus Antara.

Garnizoen te Hoe-e achter regering-Ky

SAIGON (AFP) — De eerste infanterie-divisie te Hoe-e, de enige eenheid die nog als opstandig wordt beschouwd, heeft zich vanochtend achter regering geschaard, waarmee de opstand zowel te Da Nang als Hoe-e geëindigd is.

Premier Cao Ky zei, dat de operatie tegen Da Nang noodzakelijk was geworden om de veiligheid en het klimaat van politieke vrijheid, noodzakelijk voor de verkiezingscampagne, te garanderen. De kwestie Da Nang is geregeld, aldus de premier.

Het besluit tot de actie tegen Da Nang motiverend zei generaal Ky: „Stelt u zich eens in mijn plaats; wanneer u regeringsleider was en uw orders niet werden opgevolgd wanneer de officiële radio niets anders dan vijandige taal laat horen en wanneer het moreel van het leger wordt ondergraven." Hij zei voorts dat de burgemeester van Da Nang, dr Man, was gearresteerd. Deze had volgens hem publieke geldmiddelen voor eigen propaganda aangewend. Premier Ky zei niet wat de regering met Man en de rebellen van Da Nang denkt te doen.

Ook het Zuidvietnamese staatshoofd, luitenant-generaal Ngoejen **Van Thieoe,** voerde het woord. Hij zei dat de militaire junta bereid was suggesties voor een vergroting van haar samenstelling en opneming van burgers in de regering positief te overwegen.

Premier Ky en verscheidene andere sprekers oefenden kritiek op de ondermijnende activiteiten van de boeddhisten. Zij waren van mening dat politiek en religie gescheiden dienden te blijven. „Wij zullen vermenging van deze twee in de toekomst niet toestaan", zo verklaarde premier Ky.

Terwijl hij aan het woord was, trokken studenten van de universiteit van Saigon door de straten. Zij haalden spandoeken omlaag waarop opgeroepen werd tot eenheid tussen militairen en burgers in de strijd tegen het communisme. In de plaats daarvan brachten zij spandoeken aan waarop de huidige militaire regering werd aangevallen en waarin op beëindiging van de burgeroorlog werd aangespoord

Verliezen

Na de gevechten in Da Nang heeft men ongeveer tachtig doden en vijfhonderd gewonden geteld. Daaronder bevinden zich negentien omgekomen boeddhistische monniken. De verliezen van de regeringstroepen schat men op twintig doden en een vijftigtal gewonden. In het ziekenhuis van Da Nang worden 412 mensen verpleegd, die bij de straatgevechten werden gewond.

Onderzoek gelast in hooglerarenrel

AMSTERDAM (ANP) — De officier van justitie, hoofd van het parket in Amsterdam, mr Hartsuiker, heeft de rijksrecherche opdracht gegeven een nader onderzoek in te stellen in de achtergronden van het conflict bij de universiteit van Amsterdam, waarin de hoogleraren Copla en Hoytink een hoofdrol spelen.

PROTESTBETOGING TEGEN VS OP CUBA

HAVANA (RTR) — In Santiago op Cuba hebben duizenden jongelui maandag een protestoptocht gehouden tegen de dood van een Cubaanse grenswacht die zaterdagavond bij de Amerikaanse marinebasis Guantánamo werd doodgeschoten. De jongelui riepen leuzen als „Yankee moordenaars" en „Yankees uit Guantánamo".

Volgens een communiqué van het Cubaanse ministerie van de strijdkrachten werd het schot gelost vanuit een wagen met Amerikaanse militairen. Amerikaanse militairen hadden ook het vuur op andere wachtposten geopend en daarbij geroepen. „He Cubanen, we hebben er nog een gedood", aldus het communiqué.

A. J. de Graaff volgt commandeur de Vos op

DEN HAAG (ANP) — Medio juli zal commandeur P. W. C. de Vos zijn functie als commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen neerleggen. Tot zijn opvolger is benoemd kapitein-ter-zee A. J. de Graaff, adjudant in buitengewone dienst van de koningin.

Grensruzie tussen Marokko-Algerije

RABAT (AFP) — Het Marokkaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft maandagavond een communiqué uitgegeven waarin het heet, dat de Algerijnse militaire autoriteiten Markala, in de gedemilitariseerde zone, hebben bezet. Dit beschouwt Marokko als een schending van de bestandsovereenkomst en de besluiten die beide partijen te dien aanzien hebben genomen.

Dit is de eerste keer, dat de Marokkaanse regering melding maakt van een incident in het uiterste zuiden van de Algerijns-Marokkaanse grens. Vorige week heeft een blad van de Marokkaanse oppositie melding gemaakt van bezetting van „Marokkaans gebied" door Algerijnse troepen.

Volgens het Marokkaanse communiqué is een Marokkaanse officier gedood en zijn vier militairen gewond toen in de nacht van 20 op 21 mei een voorwerp onder hun auto ontplofte. De militairen waren naar Markala gereden om na te gaan of de post door de Algerijnen was ontruimd, zoals door de Algerijnse autoriteiten was bekendgemaakt.

De Algerijnse regering heeft, aldus het Marokkaanse communiqué, haar verontschuldiging voor het incident aangeboden en gezegd, dat het te wijten was aan een vergissing. De Algerijnse regering verzekerde, dat de Algerijnse troepen het betrokken gebied binnen de voorgeschreven termijn aan het opruimen waren.

RAKETDESKUNDIGE IN VS VERMOORD

COLUMBUS (Reuter) — Politie en leden van de Amerikaanse federale recherche (FBI) stellen een onderzoek in naar de moord op Loren E. Bollinger, hoogleraar aan vooraanstaand deskundige op het gebied van raketten.

Professor werd maandag gevonden in de opslagruimte van een opnamestudio in Colubus. Hij was door vijf kogels getroffen, waarvan eenmaal in het achterhoofd.

De veertigjarige vrijgezel Bollinger werkte kort voor zijn dood aan een uitvinding welke moest leiden tot vermindering van het lawaai van raketmotoren. De politie vraagt zich af of de moord verband houdt met de 10 mei gepleegde moord op mevrouw Lisa Davenport, een Engelse die in dezelfde wijk als Bollinger woonde.



Premier J.A. Pengel van Suriname overhandigt op de foto een cheque groot f 5.500 (Ned. crt) aan minister Cameron van onderwijs en volksontwikkeling, die op zijn beurt de cheque weer overhandigde aan mr M. de Miranda, voorzitter van de Kennedy-stichting in Suriname. De cheque was tijdens het verblijf van premier Pengel op de Nederlandse Antillen door de Antilliaanse minister van financien, de heer E.O. Petronia, aan de Kennedy-school geschonken met de bedoeling gehoorappa ratuur aan te schaffen voor een klas van twaalf kinderen. Er worden acht Antilliaanse jongens en meisjes in de Kennedy-school voor doofstomme kinderen opgeleid.

Carpenter wil niet naar Moskou

MOSKOU (RTR) — De Amerikaanse ruimtevaarder Malcolm Scott Carpenter heeft een uitnodiging tot bijwoning van een internationaal oceanografisch congres in Moskou afgeslagen, omdat Rusland een gelijktijdig bezoek van een Amerikaans marinevaartuig heeft verboden, zo deelde de Amerikaanse ambassade in Moskou mee. Carpenter, die ook naam heeft gekregen door zijn deelneming aan diepzee-onderzoek, zou deel uitmaken van de ongeveer tweehonderd man sterke Amerikaanse wetenschappelijke delegatie naar het volgende week maandag beginnende congres. De Russen hebben een aantal landen verzocht, ter gelegenheid van het congres onderzoekingsvaartuigen een bezoek aan Leningrad te laten brengen, maar toen Amerika liet weten dat het de „Silas Bent" zou sturen, reageerden ze afwijzend, omdat het hier een machineschip betrof. De Amerikaanse ambassade noemde dit discriminatie.

Erhard en Wilson eens over rol Navo

Onzekere status Franse troepen

LONDEN (RTR) — Bondskanselier Erhard van West-Duitsland en premier Wilson van Engeland zijn het maandag in Londen eens geworden over enkele fundamentele principes ter behandeling van de crisis in de NAVO, ontstaan door Franrijks besluit om zich los te maken van de geïntegreerde militaire structuur van de organisatie. Erhard en Wilson zijn het erover eens, dat de NAVO een krachtige geïntegreerde militaire organisatie moet blijven. Zij zijn verder van mening dat de crisis in de NAVO met voorrang moet worden behandeld.

De toekomst van de zeventigduizend man sterke Franse strijdkrachten in West-Duitsland werd ook maandag in Londen besproken. Naar de mening van de Britten is het noodzakelijk de militaire taak van deze troepen vast te stellen voor er een besluit wordt genomen over hun nieuwe status. Zoals bekend heeft Frankrijk laten weten dat het per 1 juli zijn strijdkrachten in de bondsrepubliek aan het gemeenschappelijke NAVO-bevel zal onttrekken, maar dat het bereid blijft zijn troepen daar te laten als er speciale regelingen worden getroffen. Van welingelichte Britse zijde werd voorts meegedeeld dat er in de nabije toekomst geen stappen worden verwacht in verband met het eventuele toetreden van Engeland tot de E.E.G.

Veiligheid Europa

Erhard legde bij het overleg de nadruk op de politieke taak van de NAVO, die volgens hem niet gescheiden kan worden van de andere taken van de organisaties. De NAVO zou niet alleen het kader kunnen zijn voor de samenwerking tussen de westelijke landen, maar ook een basis om tot betere betrekkingen met de Sovjet-Unie te komen. In dit verband werd nog gesproken over het Oosteuropese voorstel voor een conferentie tussen oost en west over de veiligheid in Europa.

Erhard en Wilson waren van mening dat het op het ogenblik voor de westelijke landen nuttiger zou zijn bilaterale contacten ter verbetering van de betrekkingen tussen oost en west te leggen en bestendigen.

De andere drie beginselen waarover men het eens is geworden, zijn dat niets moet worden gedaan waardoor Frankrijk zijn banden met de NAVO losser zou maken dan het zelf wenst, dat Frankrijk geen bevoorrechte positie in de NAVO mag innemen zonder een daarmee overeenkomende bijdrage te leveren en dat de NAVO moet worden gestroomlijnd en gemoderniseerd.

Bij de gedachtenwisseling over de betrekkingen tussen oost en west herhaalde Erhard dat de bondsrepubliek streeft naar culturele en economische betrekkingen met Oosteuropese landen. Het aangaan van volledige diplomatieke banden overweegt men in Bonn nog niet.

WEER AANSLAG IN ZUID-TYROL

BOLZANO (RTR) — Een Italiaanse douanebeambte is bij een bomexplosie omgekomen toen hij de Passo di Vizze-berghut aan de Oostenrijkse grens wilde binnengaan.

De hut ligt in zuid-Tyrol, waar extremisten die grotere autonomie wensen, de afgelopen jaren herhaaldelijk aanslagen pleegden en andere incidenten veroorzaakten.

India een der grootste Nederl. exportmarkten

DEN HAAG (ANP) — In 1965 exporteerde Nederland naar India voor een waarde van 142,6 miljoen gulden (Ned. crt). Hiermee is India niet alleen de grootste afnemer van Nederlandse produkten in Azië, maar behoort dit land tevens tot de vijf grootste Nederlandse exportmarkten buiten west-Europa. Mede dank zij de continuïteit van het Nederlandse kredietbeleid in het kader van de aid-India club mag worden verwacht, dat de uitvoer naar India zich ook de komende jaren op een hoog niveau zal handhaven, zo vermeldt een overzicht van de centrale kamer voor handelsbevordering. In 1964 bedroeg de Nederlandse uitvoer naar India 93,4 miljoen gulden.

De invoer in 1965 bedroeg 54,4 miljoen. In 1964 was dit cijfer 69,8 miljoen gulden.

De belangrijkste uitvoerposten waren in 1965 (tussen haakjes de cijfers voor 1964): schepen en boten 30,1 miljoen gulden (7,2), organische chemische produkten 27 miljoen gulden (17,1), elektrische machines en toestellen 21 miljoen gulden (18,1), universaal- en ander plaatijzer en -staal 17,5 miljoen gulden (13,4), overige machines, behalve elektrische 11,3 miljoen gulden (3,8).

Bij de invoer namen zoals gebruikelijk thee, garens, ijzererts, onbewerkte tabak, andere dan katoenen weefsels en geconfectioneerde artikelen van textiel de belangrijkste plaats in.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (wnd. dir.) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 23596
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12471
E. F. Marquez (verslaggever) 12912
J. J. Henderikse (chef adv. afd.) .. 36596
A. Jeuken (fotograaf) ... 36867
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

CURACAO
Agenda

Botica's: Otrabanda: Americana telf. 23636; **Punda:** Popular telf. 11269.

Bioscopen: Roxy: 19.00-21.00 I'd rather be rich; **West-end:** 19.00-21.00 Greed in the sun; **Cinelandia:** 20.30 Spartacus; **Drive-in:** 19.00-21.00 The family jewels; **Asiento:** 20.30 Sluipend gif - leeft. 18 jaar.

Cine-truck: Hedenavond te Jan Doret en morgenavond te Mgr. Verriet Instituut.

Diversen: 20.00 Baseball (Bl. Hawks-Firestone) - Rifst.; 20.30 Film - Natuurwetenschap. Werkgr. Ned. Ant. - auditorium Kamer van Koophandel; 17.00 en 20.00 Pinksterolympiade; 20.45 Cello recital - Odnoposoff - concertzaal te Welgelegen Habaai.

TeleCuracao - 16.50 Secret Storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Int. showtime; 18.30 Pan Panamericano; 18.45 Nieuws; 19.00 Beverly Hillbillies; 19.30 Nos tera; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Teleteatro.

Emmastad

OS/Telecommunication: Kantoor open 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 R. E. Hollander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, tel. 0-23422; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M.-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden: 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 9-2932.

Beursoverzicht

NEW YORK (RTR) — Een tamelijk krachtig herstel zette gisteren de verbetering van tegen het slot van de handel van vrijdag voort, maar berichten in Wall Street over een oproep van de Amerikaanse raad voor de burgerluchtvaart inzake lagere vliegtarieven voorkwam dat de stijging zich in de middag ten volle ontwikkelde. Bij het slot waren de koersen op de grote effectenbeurs van New York lager dan hun hoogste punten, maar gaven zij toch nog verbeteringen te zien die varieerden van fracties tot enkele punten. Aandelen in luchtvaartondernemingen zetten hun koersstijgingen, die tot acht punten hadden bedragen, spoedig om in verliezen van bijna zes punten, maar bij het slot waren die verliezen weer aanzienlijk verminderd. De kooplust op de beurs van eerder op de dag hield verband met het over het algemeen gunstiger nieuws over bedrijfsleven en economie, zoals de vooruitzichten voor een kleinere vermindering van de staalproduktie in de zomer dan gewoonlijk en voorspellingen van meer dividendverhogingen. Van gunstige invloed was ook de mening dat een kleiner tekort op de Amerikaanse begroting dan was verwacht de kans op een belastingverhoging kleiner maakt. Verder bestond in Wall Street de verwachting dat de verkopen van automobielen in de Verenigde Staten zich zouden herstellen, waardoor 1966 over het geheel genomen voor de industrie een goed jaar zou worden. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1390, waarvan hoger 826, lager 360 en onveranderd 204. De aandelenomzet was 7.080.000 stuks. De obligatie-omzet 13.610.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 882.46.

AMSTERDAM (ANP) — Markt was vriendelijker gestemd maar handel bleef wederom beperkt. Vooral aandacht voor Philips wegens publikatie kwartaalcijfers. Deze wezen op hogere omzet maar lagere nettowinst zodat Philipskoers nauwelijks prijshoudend, later herstellend. Overigens markt beter gestemd, handel kalm, staatsfondsen gesteund.

Twee knelpunten bleven op EEG bijeenkomst in Yaoundé

TANANARIVE (AFP). — Op de derde bijeenkomst van de ministerraad der conventie van Yaoundé, waaronder achttien Afrikaanse landen en Madagascar geassocieerd met de Europese Economische Gemeenschap (E.E.G.), is volledige overeenstemming bereikt op twee punten na, en wel de kwestie van de oorsprong van goederen, waarbij het er vooral om gaat, of uit Pakistan en India afkomstige en in Nederland bedrukte textiel door de geassocieerde landen als oorspronkelijk uit de gemeenschap afkomstig produkt kan worden beschouwd, en de kwestie van de afzet van Afrikaanse bananen in West-Duitsland.

Naar de voorzitter van de raad, M. Fischbach, onder-minister van buitenlandse zaken van Luxemburg, na afloop van de bijeenkomst heeft meegedeeld, zal op verzoek van de Afrikaanse landen in oktober in Brussel een speciale raad bijeenkomen om voor de kwestie van de oorsprong van goederen een oplossing te vinden.

In de raad was men het erover eens, dat de bepalingen, die in het bijzonder gelden voor plantaardige oliën en vetten afkomstig uit de geassocieerde staten gelijktijdig met die voor de Europese markt voor oliën en vetten van kracht moeten worden.

Verder werd een resolutie aangenomen over het doel van de financiële en technische hulp van de E.E.G. aan de geassocieerde Afrikaanse staten.

Op de bijeenkomst is de vrees van de geassocieerde landen voor de toekomstige associatie van Nigeria met de E.E.G. weggenomen. „Nigeria kan zich voortaan als een volledig met de E.E.G. geassocieerd land beschouwen", zo zei Fischbach verder.

Burgerlijke Stand

WILLEMSTAD — **Geboren:** 16 mei: Michael Regina-Fidanque; 19 mei: Jon Fricke Werkhoven; 13 mei: James Dunker-Galarraga; 19 mei: Aurelia Winklaar-Engelhardt; 17 mei: Urbey Quiñones; 18 mei: Ricardo Baart-Mingels; 19 mei: Natacha Strous-Hollander; 20 mei: Karel van de Laak-Timmers; 19 mei: Ludwina Martina Isenia. **Overleden:** 16 mei: Pedro Florencia (65 j.); Aurora Andrea-Victor (52 j.); 14 mei: Julia Martis (76 j.); 17 mei: Ronald Engelhardt (18 j.). **Ondertrouwd:** 20 mei: Maximiliano Lebar en Felicitas Auguste; 18 mei: Hedwig Faneyt en Marise Rijsenburg; 20 mei: Stanley Martis en Caricia Martinus; Francisco Martis en Aleja Joen; Pedro Martha en Lucia Angelo; 17 mei: Silvio Kopra en Ingrid Margarita; 18 mei: Sixto Arrindell en Maria Medina; Exsell Rojer en Jeanette Eleonora; 17 mei: Amancio Salazar en Irene Hooi; 20 mei Godefrido Zimmerman en Andresita Martina; Hubert Virginie en Rosa Eisden; 16 mei: Elsio Essed en Ellen Burleson; 20 mei: Dario Legito en Beatrix Kenepa; 17 mei: Federico Jansen en Cecilia Floranus.

UNIEKE FUSIE VAN ZIEKENHUIZEN

HARLINGEN (ANP) — Een voor Nederland nog unieke vorm van samenwerking is tot stand gekomen tussen het algemeen protestants streekziekenhuis Oranjeoord (120 bedden) en het katholiek ziekenhuis St.-Jozef, 120 bedden en een verpleegafdeling met 30 bedden, beide in Harlingen.

Onder een gemeenschappelijk bestuur zal Oranjeoord uitgebreid worden tot 200 à 240 bedden. Het katholiek ziekenhuis zal zich specialiseren als verpleeghuis voor chronische zieken en revalidatiecentrum met een capaciteit van 120 bedden. Men wil tot een algehele fusie komen.

Een oppositiepartij in Kenia opgericht

NAIROBI (RTR) — Met de inschrijving van de Keniase volksunie, aan het hoofd waarvan de vroegere vice-president Oginga Odinga staat, heeft Kenia weer een oppositiepartij gekregen. Door haar officiële registratie zal de partij nu kunnen deelnemen aan de zogenoemde kleine algemene verkiezingen die volgende maand worden gehouden. Sinds november 1964 kende Kenia slechts één politieke partij, de Afrikaanse nationale unie van president Djomo Kenjatta.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 24 te Cristobal verw.; Archimedes 24 100 zzw Finisterre nr Funchal; Ares 23 445 ono Azoren nr Cur.; Artemis 23 1200 ono Barbados nr Bridgetown; Attis 24 te Cur. verw.; Calamares 24 te Sta Marta; Ceres 24 te Delfzijl; Chiron 23 180 zw Turks eil nr Aruba; Daphnis 23 1070 zw Azoren nr A'dam; Delft 24 te Le Havre; Diogenes 23 300 zw Azoren nr Delfzijl; Ganymedes 23 400 zw Flores nr Cur.; Helicon 22 te Kingston; Hercules 23 vn Maracaibo nr Guanta; Isis 23 vn La Guaira nr Pto Cabello; Kreon 23 1000 no Trinidad nr Port of Spain; Ladon 23 1500 zw Azoren nr R'dam; Marathon 24 te A'dam; Medon 23 100 nw Pto Rico nr Charleston; Memnon 23 te Funchal; Oranje Nassau 23 820 zw Azoren nr Southampton; Oranjestad 23 vn St Maarten nr Brighton (Trinidad); Osiris 23 560 zw Flores nr Le Havre; Palamedes 23 700 ozo Bermuda nr Le Havre; Parthenon 24 te P'arbo; Sarpedon 23 160 wzw Madeira nr Sta Lucia; Socrates 23 410 no Sombrero nr Le Havre; Telamon pas 23 Windward passage nr Mobile; Theron 23 te Georgetown.

Tankers — Abida 23 280 no Flores nr R'dam; Alkmaar 23 100 z Bermuda nr Three Rivers; Cinulia 23 te Stanlow verw.; Esso Amsterdam 23 330 no Sombrero nr Le Havre; Kara 23 800 wzw Azoren nr Thameshaven; Kelletia 23 1200 wzw Madeira nr Casablanca; Khasiella 23 220 w Landsend nr Stanlow; Vasum 23 te R'dam.

Geheimzinnige dood Russisch diplomaat

BUENOS AIRES (RTR) — Rond de plotselinge dood van de Russische zaakgelastigde in Argentinië is een atmosfeer van geheimzinnigheid ontstaan. Ambassade-functionarissen onthulden dat Boris Soukhmlinov de avond tevoren gestorven was. Maar zij weigerden bijzonderheden mee te delen. Ook de Argentijnse autoriteiten wilden geen officiële verklaring af leggen. Er gaan geruchten dat de zaakgelastigde zelfmoord heeft gepleegd. Volgens sommige diplomatieke kringen had hij opdracht gekregen naar de Sovjet-Unie terug te keren. Anderen beweerden te weten dat hij politiek asiel had gevraagd.

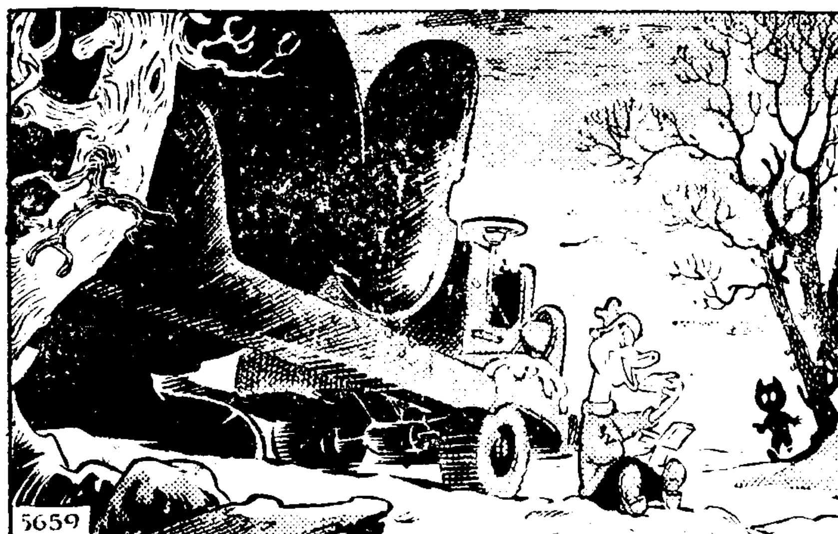
BEURS VAN AMSTERDAM

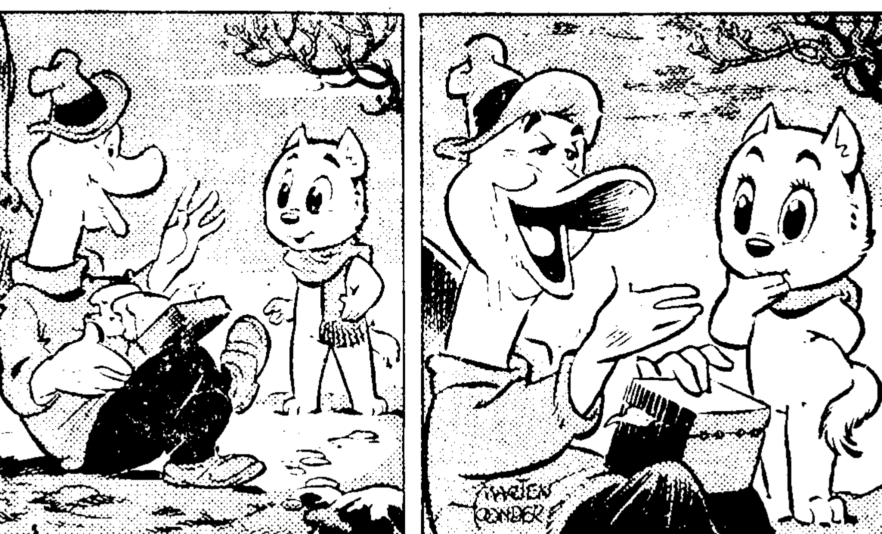
Ned 4¼ '59 ...	84 15/16	KNSM	93 7/8	Th. en Drijver	76.00
Ned 3½ '47	71 1/8	V. Ommeren	1980	Interunie	169.00
BNG 4½	82 3/4	Scheepv. unie	133 3/4	V. Swaay	301 1/4
BNG 5¼	89	Robeco	204	Vries ijzer ..	99
Ned Ant '59	89	HBU	188 1/2	Berk. patent	204
Ned Ant '60	83 1/2	Ngombezi ...	76 3/4	Fokker	257
Alg Bank Ned	236	Brocades	810	Ned Ant	84
A'dam Rubber	93	Cur Hand. Mij	151	Scholten Fox	79
HVA	134 1/2	Excelsior	92 1/2	Goldmines ..	730
AKU	350	Heineken	363	Br. bouwbedr.	—
B Jurgens ..	212	KNP	198	Udenhout ...	171
Calve	721	K Zout/Ketjen	580	Aruba	130 1/2
V. Gelder	115	Overz. Gas ..	90	Nat Ned	473 1/2
Hoogovens ..	355 1/2	Rot Droogdok	—	Sur brouwerij	—
Muller	305	Stokvis 152 ..	131 1/4	Hagemeijer	98
Philips	104.40	VMF	144	**ANP Indices**	
Unilever	93.50	Zw.-organon	166 1/2	Intern. Conc.	420.9
Wilton	167	Ant Brouwerij	—	Industrie	286.4
Billiton 2	394 1/2	Ant verf	—	Scheepv.	120.6
Kon. Olie	137.70	Ned Fond Mij	80 ed	Banken	150.2
KLM	370	Vd Grinten ..	798	Handel	150.6
Schev. expl.	188	Indoheem	40	VD Grinten ..	306.7

BEURS VAN NEW YORK

				Philips petr.	50 1/2
Alum. Corp	82 3/4	Dupont de nem	197 3/4	Rep. Steel ...	38 3/4
Amerada	81	Westerban ..	33 3/8	Reynolds tob.	37 1/2
Amer. Tel. ..	55 1/4	Ford	446 1/2	Royal Dutch	37 7/8
Anaconda	86 1/2	Gen. Elc.	103 3/4	Sears Roeb.	58
Beth. Steel ..	32 3/8	Gen. Motor ..	83 3/4	Shell Oil	60 1/2
Boeing	64 5/8	I.B.M.	368	Sperry Rand	22 1/8
Brit. Am. Oil	29	Int. Nickel ..	87 3/4	Stnd. Oil N.J.	68 1/8
Can. Pac.	52 5/8	J. and L.	56	Stand NJ	73 3/8
Caterpillar ..	44 1/8	KLM	102	Texas Instr.	106
Chrysler	41 5/8	Monsanto	73 3/4	Tw. Cent. Fox	30 3/8
Columbia	26 1/4	NY centr.	85	U.S. Steel ...	43 3/8
Cons. Elec. ..	35 1/8	Nat. Cash reg.	71 3/4	W'house Elec	56 3/4
Douglas aircr.	84 1/2	Olin Math. ..	55	Dow Jones ..	882.46

Tom Poes en de grote Barribal





5659. — Niet ver van de schuur stond een log voertuig in de sneeuw. De wind huilde klagend door de knobbelige uitsteeksels en langs de wielen, doch de bestuurder had het zich gezellig gemaakt tegen de zware bumper, die enige luwte bood. Daar at hij met smaak een boterhammetje, terwijl de avond viel.

„Het is Wammes Waggel", mompelde Tom Poes verrast. „Wat doet die in dit jaargetijde met een landbouwmachine?"

Hij liet de sporen die toch maar doelloos in een cirkel rond schenen te lopen, in de steek en naderde de eter.

„Hallo Wammes", zei hij, „heb je hier in de buurt soms een [illegible] gezien?"

„Gunst, nee hoor!" riep de ander uit. „Ik heb het veel te druk om op allerlei kleinigheden te letten. Wil je ook een hapje? Lekker, met hagelslag!"

„Dank je wel", zei Tom Poes. „Zit je hier al lang?"

„Wat dacht je?" hernam Wammes Waggel, enigszins uit de hoogte. „Niks hoor! Eventjes maar, om mijn twaalfuurtje te gebruiken. Eigenlijk heb ik het veels te druk om te zitten. Het is een goeie betrekking hoor, daar niet van. Maar van al dat schudden krijg je honger. Er zitten geen veren onder, zodoende."

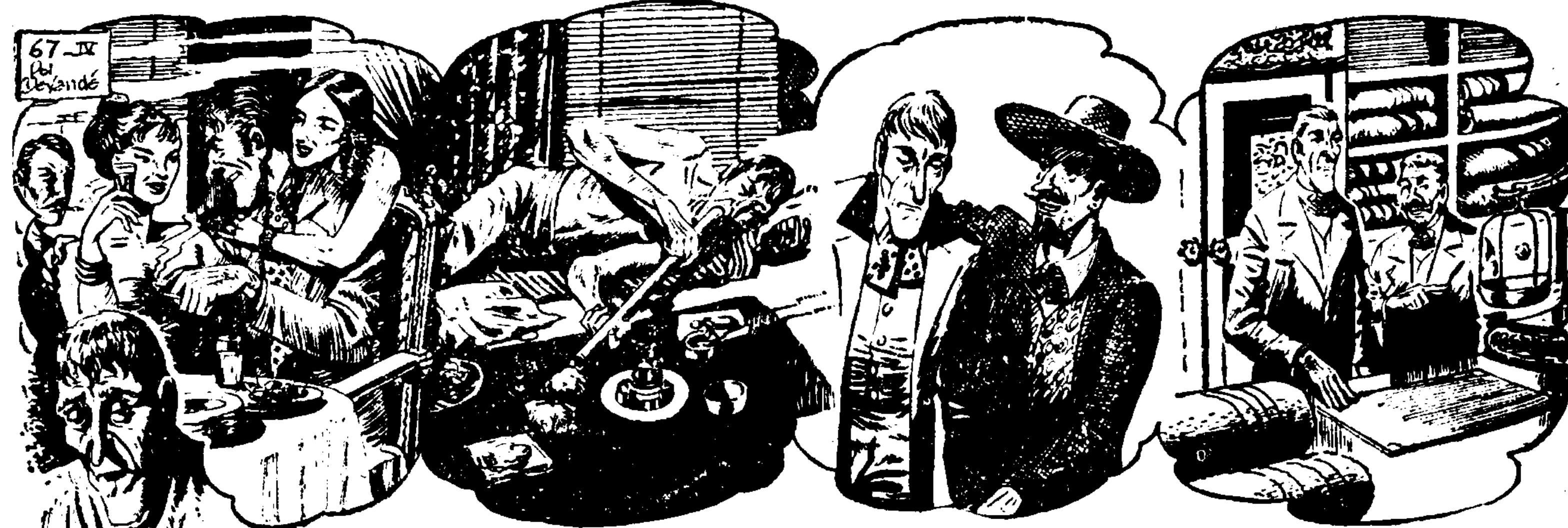
„Hm", zei Tom Poes. „Het lijkt me een rare wagen toe. Wat doe je er eigenlijk mee?"

„Rijden", legde Wammes uit. „Kijk, je start en dan schakel je en daar ga je; hobbeldehop, hobbeldehop. Reuze mal, hoor. Het is een imaasjebouwer, zegt de prof. Ik moet er zuinig op zijn, want hij zit vol idealen. Enig, hè?"

HET GEHEIM VAN OLD DEATH

door

KARL MAY



67—4. — Ik was een hartstochtelijk speler. Steeds hoger zette ik in. Steeds meer goud verloor ik en telkens vond ik weer nieuw goud om mijn lusten te kunnen botvieren. O ja, ik was populair. Ik was royaal. Vrienden en vriendinnen in overvloed. Ja, zolang ik nog goud had. Verloor ik dat, dan verloor ik tegelijkertijd ook mijn vrienden. Dan ging ik opium roken. Op het laatst was ik nog maar een schim van de kerel, die ik geweest was. Toen ik helemaal aan de grond zat, ontmoette ik Fred, mijn broer, die een zaak in San Francisco had. Hij nam mij bij zich in huis. Had hij het maar nooit gedaan! Had hij me maar laten creperen! Het zou hem héél wat leed en mij heel wat wroeging hebben bespaard." De aandoening noodzaakte hem, even op te houden met zijn verhaal. Wat beklaagde ik deze man. „Mijn broer gaf mij een plaats in zijn zaak", vervolgde hij, „in de veronderstelling, dat ik door ondervinding wijs was geworden. Maar de speelduivel sliep alleen maar en toen hij wakker werd, was ik weer zijn hulpeloos slachtoffer."

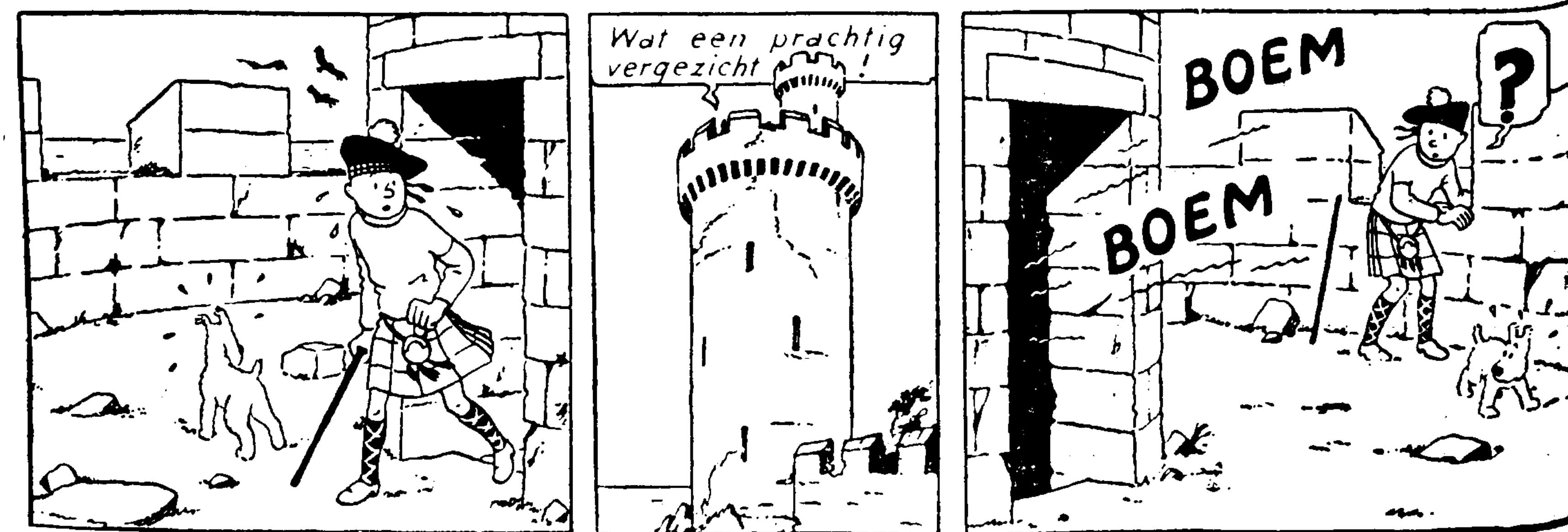
DE AVONTUREN VAN KUIFJE EN BOBBIE





De Zwarte Rotsen

door Hergé



FEUILLETON
School voor Goede Heertjes
door
JOHN BOLAND
2) FEUILLETON (Freddy)
47)

Flint stond dichtbij het raam dat op de straat uitzag en praatte met een van de jongere meisjes. Edwin keek snel in het rond; alles was normaal, het hele personeel was rustig aan het werk. Na een korte aarzeling begaf Edwin zich naar de controleur die zich omwendde en hem een lang, onderzoekende blik toewierp.

„Ah, meneer Leedwood! Ik wilde juist even bij u komen in uw kantoor."

Edwin voelde zijn hart bonzen. „O ja? Er is toch niets mis, wil ik hopen?"

„Is dat dan mogelijk?" Flint glimlachte ijzig. „Zullen we dan maar even......?"

„Natuurlijk." De bankdirecteur voelde dat zijn handpalmen vochtig werden van het zweet en hij wreef ze heimelijk af aan zijn colbert. Toen ze op zijn kantoor waren en hij de deur had gesloten, moest hij zijn uiterste best doen om een glimlach te produceren. „Ja?"

„Ik wilde eens met u spreken over William Moore."

Edwin wist zijn bureau te bereiken en viel neer in zijn stoel. Hij had geen woord durven zeggen zo lang hij nog op zijn benen stond; hij was te bang dat zijn knikkende knieën het zouden begeven. „M-Moore? W-wat is er met hem?"

Flint aarzelde. Leedwoods stem klonk alsof de man al had verwacht dat er over zijn procuratiehouder zou worden geklaagd en wat meer was, hij keek werkelijk benauwd. Waarom reageerde hij zo?"

„Ja, meneer Flint?"

„Ik......" Nu was het de beurt van de controleur om zich onzeker te voelen. „Wat is er de laatste tijd toch met hem, meneer Leedwood?"

„Ik begrijp niet wat u bedoelt."

„Hij is sterk veranderd. Vroger was hij beleefd, toonde respect...... maar tegenwoordig is hij bijna brutaal."

„Is dat alles?"

„Natuurlijk. Vindt u dat niet genoeg?"

De opluchting die hij voelde was zo groot, dat Edwin de man bijna had kunnen zoenen.

„Goeie hemel! Is dat uw hele klacht? Dat Moore niet meer op zijn knieën valt wanneer u hem aanspreekt?"

„Onaangenaamheden kunnen we beter vermijden, meneer Leedwood." Maar Flint sprak de woorden bijna automatisch uit. De directeur was bang geweest: nu was hij het niet meer. Waarom? Er was maar één antwoord mogelijk...... Moore had iets verkeerds gedaan en Leedwood had zijn misstap gedekt.

„U lijkt opgelucht, meneer Leedwood. Hoe komt dat?"

Edwin slaagde erin te lachen, al klonk het niet van harte. „U ziet spoken, meneer Flint."

De controleur herinnerde zich de waarschuwing van zijn vrouw dat Leedwood en zijn mensen erop uit waren hem een gek figuur te laten slaan. Misschien zou het verstandig zijn op deze kwestie voorlopig niet door te gaan. Maar hij zou die Moore in de gaten houden, dat beloofde hij zichzelf.

Zonder nog een woord te zeggen draaide hij zich om en verliet het directiekantoor; toen Edwin naar de deur liep om te zien waar hij was, vertrok Flint juist van de bank en even later reed hij weg van de parkeerplaats achter het gebouw.

Edwin haastte zich naar Moore toe. „Alles in orde, Bill?"

De procuratiehouder bukte zich en lichtte achteloos de aktentas op die hij gebruikte voor het meenemen van zijn boterhammen en koffiefles. Hij trok even de klep open en zijn directeur zag er het vervalse rekening-courant-boek veilig in liggen.

„De hemel zij dank, dat is tenminste goed gegaan."

„Heeft hij zich over mij beklaagd, meneer?"

„Ja. Hij zei dat je te brutaal was."

Moore moest erom lachen. „Die arme meneer Flint. Hij begint waanideeën te krijgen, meneer."

De directeur aarzelde. Hij wilde Bill geen standje geven, maar het was zinloos Flint zonder reden tegen hen in het harnas te jagen. „We weten allemaal dat hij een idioot is, Bill, maar we moeten voorzichtig blijven. Maak hem niet onnodig nijdig."

„Natuurlijk niet, meneer."

Nu, tegenover zijn directeur was Bill bepaald niet onbeleefd en hij had geen gebrek aan respect getoond. „Afgesproken."

Edwin keek nog even door het banklokaal in het rond, hij zag Roger die diep over zijn werk gebogen zat. Alle anderen waren ook druk bezig, zelfs Meg vermeed met opzet in zijn richting te kijken. Geheel tevreden over wat hij zag ging Edwin terug naar zijn privé-kantoor.

Roger Groom zag de rug van de directeur verdwijnen toen de deur van het directie-kantoor werd dichtgetrokken. Hij voelde hoe zijn hart klopte van opwinding. Er was iets fout. Hij had het al wekenlang vermoed en nu was hij er zeker van. Leedwood was erg in de war geweest door het bezoek van Flint en zodra de controleur zijn hielen had gelicht, was ouwe Teddy zijn kantoor uitgekomen om met Moore te praten...... Waarom...... Het antwoord lag voor de hand: Moore wist er meer van, wat het dan ook was.

Hadden de twee mannen een plan om de bank te beroven? Of was het ingewikkelder, een zwendel gebaseerd op het idee dat Leedwood naar voren had gebracht als onderwerp voor een toneelstuk? Roger zette zijn bril af en wreef de glazen schoon...... Die aktentas van Moore...... zat daar soms gestolen geld in?

Hij slikte krampachtig van opwinding. Er kon gemakkelijk duizend pond in dit tas zitten! Als hij zijn vingers maar kon leggen op een deel van dat geld......! Stel dat hij er honderd van wegnam? Niemand kon er iets over zeggen tegen hem — als er werd ontdekt dat hij het had weggenomen. De daders zouden hun mond wel moeten houden. En het zou niet hetzelfde als stelen zijn; geld van een dief wegnemen betekent eerder dat je hem strafte dan dat je zelf een dief was.

Denk eens aan wat je kon doen met honderd pond! Naar elk theater in de stad zou hij kunnen gaan, de beste plaatsen nemen en na elke voorstelling gaan eten in een goed restaurant. En die honderd waren de grens nog niet eens; hij zou de twee mannen dwingen hem een deel te geven van alles wat zij wegnamen.

Terwijl hij wachtte tot Moore zijn bureau zou verlaten was de spanning die in hem heerste bijna onverdraaglijk. Het duurde meer dan een half uur voor de procuratiehouder eindelijk wegliep. Moore stond op en ging naar beneden, naar de kluizen, om daar iets uit het archief te halen. Zodra Roger zeker wist dat de kale man weg was, liep hij snel naar Moore's bureau.

(Wordt vervolgd)

Brief aan raad van ministers

Frank de Castro wil onderzoek inzake import van sigaren

„Vreemde" cijfers in statistieken

WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie heeft gistermorgen de lijstaanvoerder van de Partido Radical di Pueblo, dr Frank de Castro, verklaard dat hij als voorzitter van zijn partij op 19 mei jl. een brief heeft geschreven aan de raad van ministers, waarin hij de raad verzoekt erop toe te willen zien, dat een onderzoek wordt ingesteld naar de importcijfers van sigaren uit Colombia. Volgens de heer De Castro is de waarde van de sigaren — welke geimporteerd werden door een plaatselijke firma — te laag aangeslagen. In zijn brief aan de raad van ministers schreef de heer De Castro, dat, indien binnen drie dagen na dagtekening van zijn brief geen reactie was ontvangen van de ministers, hij (de heer De Castro) zou aannemen dat de ministers aan deze zaak niets wensen te doen en hij de kwestie openbaar zou maken.

De heer De Castro vertelde gisterochtend rustig over hetgeen hem was opgevallen. Hij zei niemand te willen beschuldigen, doch slechts een onderzoek te wensen. De cijfers in de jaarstatistieken over de import van Colombiaanse sigaren vond hij vreemd, terwijl hij twee uitklaringsformulieren van de Colombiaanse douane bezit, waarop een prijs voorkomt, welke niet overeenkomt met de inklaringscijfers op Curacao. De inklaringscijfers van Aruba en Curacao verschillen aanzienlijk, aldus de heer De Castro.

De heer De Castro bracht onder meer de volgende vergelijking op tafel (importprijs per sigaar op Curacao en op Aruba):

	Curacao: prijs per sigaar	Aruba in centen
1944	1.25	2.06
1945	1.47	2.12
1946	1.08	2.42
1947	0.74	1.33
1948	0.83	1.32
1949	0.74	1.85
1950	0.55	1.15
1951	0.41	0.79
1952	0.36	1.35
1953	0.52	1.40
1954	0.54	0.90
1955	0.59	0.97
1956	0.41	0.79
1957	0.36	0.42
1958	0.19	0.85
1959	0.19	0.59
1960	0.20	0.52
1961	0.19	—
1962	0.16	—
1963	1.09	—
1964	0.94	—
jan. t m april 1965	1.09	—

Op Aruba werden de Colombiaanse sigaren „bijna twee maal zo duur ingeklaard" dan op Curacao, zo stelt de heer De Castro.

De heer De Castro noemt nog enkele cijfers, welke uit de statistieken te halen zijn: in augustus 1960 werden op Curacao 800.000 sigaren geimporteerd en ingeklaard voor een waarde van 2000 gulden. Op Aruba werden in diezelfde maand 74.000 sigaren geimporteerd en ingeklaard voor een waarde van 1000 gulden. Totaal werden op Curacao in 1960 29.850.000 sigaren geimporteerd en ingeklaard voor een waarde van 8000 gulden. Op Aruba werden in 1960 74.000 sigaren ingeklaard voor een waarde van 1000 gulden. De heer De Castro vraagt zich af of het bureau van statistiek fouten heeft gemaakt bij de berekeningen.

Vreemd vindt de heer De Castro het eveneens, dat in 1963 de prijs op Curacao scherp omhoog ging. Eind 1962 heeft de broer van de heer De Castro, de heer F. E. Perret Gentil van de douane-dienst op de zijns inziens onjuiste cijfers gewezen. De firma, die de sigaren importeert, schreef op 16 februari 1963 een brief aan de klanten, dat de prijs van de sigaren per 1 maart van dat jaar verhoogd zou worden.



De oude Perzen hadden ontzag voor het water. Het was verboden om in de rivieren te spuwen of er vuil in te werpen. Vandaag aan de dag is een dergelijk gevoel voor de waarde van het water nauwelijks aantoonbaar. Allerwegen neemt de vervuiling van de rivieren toe. Ook de enorme meren van Noord-Amerika die tot de grootste ter wereld behoren hebben ernstig te lijden onder de watervervuiling veroorzaakt door de menselijke samenleving. Vissen sterven aan vergiftiging, sommige fabrieken kunnen het water uit de meren niet meer gebruiken omdat het vitale delen van de machines in gevaar brengt wegens de chemische afvalstoffen in het water. Men kan zeggen dat de grote meren van Noord Amerika „overbelast" zijn, voor direct is de situatie van het Eriemeer en het Ontariomeer zeer bezwaarlijk. In oktober 1964 hebben de regeringen van de Ver. Staten en Canada een studiecommissie in het leven geroepen om het probleem te bestuderen. Thans is het rapport openbaar gemaakt. In deze studie wordt aangedrongen op een snel toezicht op de vrije lozing van afvalwater door de industrie, vooral de chemische industrie. Voorts wenst men in snel tempo de bouw van zuiveringsinstallaties etc. Ten derde wenst men de verschillende bouwplannen en projekten langs de grote rivieren meer op elkaar af te stemmen wat betreft de watervervuilingsbestrijding. Voorts wordt voorgesteld om te komen tot regelmatig contact tussen Canada en Ver. Staten over de situatie in en rond het water, alsmede een gezamenlijke opleiding van specialisten. Er moet een offensief komen om — zoals het rapport zegt — het water weer terug te krijgen tot een acceptabele kwaliteit. Zo niet, dan zullen de grootste meren van de wereld heel langzaam maar zeker verloren gaan voor de menselijke samenleving.



● *Gisteravond heeft drs R. Römer, hoofd van het bureau cultuur en opvoeding, in het Curacaosch Museum de tentoonstelling geopend van deelnemers aan de achtste Biennale die vorig jaar in Sao Paulo, Brazilië, is gehouden en waar de heren Dieleman, Engels en Henderikse de Nederlandse Antillen vertegenwoordigden met respectievelijk gouaches, tekeningen en kijkkasten. Bij de tentoonstelling die gisteravond druk werd bezocht is een goed verzorgd vouwblad verschenen. Tot 15 juni.*

VOETBALOVERLEG TEN EINDE

Aruba: Puerto Rico Curacao: HAITI

Vanavond begint training

WILLEMSTAD/ORANJESTAD. — Tijdens het afgelopen weekeinde hebben vertegenwoordigers van de Curaçaose en Arubaanse voetbalsport met elkaar overleg gepleegd over de uitzending van ploegen naar Puerto Rico (waar de Zuid-, Middenamerikaanse en Caribische Spelen gehouden worden) en naar Haiti, waar een groots voetbaltoernooi gehouden wordt. Het resultaat van het overleg — dat niet bevredigend verlopen is —; Aruba stelt de ploeg voor Puerto Rico samen en Curaçao voor Haiti.

Namens Curaçao namen op Aruba aan de besprekingen deel de heren J. Martis, E. Curiel en Doc Willems, terwijl de heer Jossy Mathilda meereisde als plaatsvervanger van het NAVU-bestuurslid Walter van Rosberg. De Curaçaose vertegenwoordigers stelden voor een wedstrijd te spelen tussen de Curaçaose en Arubaanse ploegen. De winnaar zou dan de ploeg voor Puerto Rico mogen samenstellen. Aruba ging met dit voorstel niet akkoord. Curaçao stelde toen voor een loting te houden. Aruba reageerde ook hierop negatief.

Daarna kwamen de Arubaanse afgevaardigden met het voorstel een stemming te houden, maar de Arubanen verbonden hieraan de conditie dat de heer Mathilda niet mocht meestemmen. De stemmenverhouding was vier tegen drie in het voordeel van Aruba.

Op Curaçao heerst hierover nogal ontevredenheid. Men wijst ondermeer op het feit dat Curaçao over betere voetballers beschikt dan Aruba, hetgeen tijdens de wedstrijden van de afgelopen maanden herhaaldelijk is gebleken. Tevens stelt men, dat de Nederlandse Antillen in 1962 tijdens de Spelen in Jamaica ongeslagen kampioen werden. Curaçao had toen een groot aandeel in de overwinning.

De volgende voetballers zijn aangewezen om deel te nemen aan de training voor het toernooi in Haiti: F. Bernadina, E. Constancia, V. Constancia, E. Martina, W. Constancia, J. Constancia, A. Martina (allen van Jong Colombia); J. Raven, A. Beltran, H. Braafhart, H. Seferina, R. Cameron (allen Sithoe); E. Meulens, E. Rozal (Jong Holland); Boeboe de Lannoy, Fla Maduro (Veendam); G. Sillé (SUBT). De eerste training is hedenavond in het Suffisant-stadion.

Leerlingen maken excursie naar Shell

WILLEMSTAD. — Niet minder dan een 125-tal leerlingen van respectievelijk het Technisch College St Jozef, het Monseigneur Zwijsen College en het Peter Stuyvesant College werd in de afgelopen weken in de gelegenheid gesteld de bedrijven van Shell Curaçao NV te bezichtigen.

Deze excursies, die georganiseerd werden door de afdeling Public Relations van genoemde maatschappij, vinden alle aan met een uiteenzetting over de positie en organisatie van de Shell-bedrijven op ons eiland en de vertoning van een Shell-film in het auditorium van het hoofdkantoor. Afhankelijk van de belangstelling van de leerlingen van de respectieve scholen werden daarna bezoeken afgelegd aan de diverse afdelingen zoals de centrale werkplaatsen en de mechanised services ter bezichtiging van de computer.

Mevr. Frederiksz beste in badminton toernooi voor Marine-dames

WILLEMSTAD. — Op vrijdagavond werd in de sportzaal van de Marine basis Parera gestart met een badminton toernooi voor het personeel van de koninklijke marine en zijn dames. Het eerste gedeelte omvatte de wedstrijden in het dames enkel en mixed double.

De dertien deelnemende dames waren in vier poules verdeeld. Van elke poule gingen de twee beste dames naar de kwartfinales. Met veel krachtsverschil plaatsten uiteindelijk de dames Frederiksz, Brender a Brandis, Oosthout en Dijkers zich in de halve finales. De twee laatstgenoemden, die in de poule al een hardnekkig gevecht met elkaar hadden geleverd deden het nu iets kalmer aan en na twee sets plaatste mevr. Oosthout zich in de finale. Datzelfde deed mevr. Frederiksz, maar zij had er drie sets voor nodig. De finale viel wat tegen mevr. Frederiksz won hier overtuigend met 11-2 en 11-8. Mevr. Brender a Brandis versloeg mevr. Dijkers met de werkwaardige cijfers 10-0 en 11-10, zodat de eindstand werd: 1. mevr. Frederiksz, 2. mevr. Oosthout en 3. mevr. Brender a Brandis.

Bij het gemengd dubbel spel, dat gespeeld werd volgens het afvalsysteem, bleek al gauw dat de duo's mevr. Brender a Brandis-van Ham en het echtpaar Beem tot de favorieten behoorden. Via overwinningen op respectievelijk mevr. Frederkisz-Cox en mevr. Oosthout-Venema speelden ze zich dan ook gemakkelijk in de finale. Deze finale gaf veel „vuurwerk" en was heel wat aantrekkelijker om te zien dan de uitslag zou doen vermoeden. Het werd tenslotte 15-1, 15-2 voor mevr. Brender a Brandis-van Ham, vooral door superieur spel van laatstgenoemde. Mevr. Frederiksz-Cox veroverden de derde plaats door een goede overwinning op mevr. Oosthout-Venema.

Na afloop van de finales op zondagavond reikte de tournooileider, luitenant ter zee der eerste klasse Venema de prijzen uit en sprak zijn dank uit aan alle deelneemsters en deelnemers voor hun sportieve en enthousiaste wijze van spelen.

Het volgende weekeinde vinden de wedstrijden in het heren enkel en dubbelspel plaats. De finales worden gespeeld op maandagavond 30 mei.

Beschutte stad in Oost-Siberië

MOSKOU (TASS) — Niet ver van Wergojansk, in oost-Siberië, gaan de Russen een stad bouwen waarvan alle gebouwen met elkaar verbonden zullen worden door met glas overdekte galerijen. Om van de stadsrand naar het centrum te komen behoeft men niet meer over straat, hetgeen bij de in dit gebied zeer lage temperaturen — vijftig graden vorst is er geen zeldzaamheid — beslist aangenaam moet zijn. De stad zal Depoetatsky heten en een oppervlakte beslaan van minder dan dertig hectare. Alle gebouwen zullen negen verdiepingen tellen. De stadsverwarming blijft het hele jaar aan. Voor de periode van het jaar dat een beetje buitenlucht geen kwaad kan, worden buitengalerijen aangelegd.

Verras Uw vrouw met een blik CADBURY-CHOCOLADE

Activiteiten van Partindo verboden

DJAKARTA (ANP) — De militaire bevelhebber van oost-Java heeft alle activiteiten van de cryptocommunistische partij Partindo en alle daarbij aangesloten organisaties op oost Java verboden, zo meldt het katholieke blad Kompas. De commandant zou dit besluit hebben genomen omdat er aanwijzingen zijn, dat Partindo betrokken is geweest bij de mislukte staatsgreep.



● *Gistermiddag werd op het kantoor van notaris dr E. C. Henriquez de oprichtingsakte verleden van de Stichting Stuyvesant Studiezalen. Deze stichting werd in het leven geroepen met het doel een studiezaal te schenken aan de Stichting Buurtcentra Curaçao die in de naaste toekomst een centrum zal gaan bouwen te Groot Kwartier. Deze studiezaal, waarover de Stichting Stuyvesant Studiezalen het beheer zal gaan voeren, wordt aan de Stichting Buurtcentra geschonken ter gelegenheid van het 25-jarige jubileum van het Peter Stuyvesant College.*

Studenten betogen weer in Djakarta

DJAKARTA (ANP) — Ongeveer tienduizend studenten hebben vanochtend een betoging in Djakarta gehouden. Zij begaven zich naar het presidentiële paleis, dat echter werd bewaakt door eenheden van de Siliwangi-divisie. De kalme houding van deze militairen en de aanwezigheid van mitrailleurs, mortieren en traansgasgranaten deden de studenten afdruipen in de richting van het vierhonderd meter verderop gelegen hoofdkwartier van het Indonesische leger, waar zij bij generaal Soeharto wilden protesteren tegen de ongeregeldheden van maandag.

De generaal, omringd door enkele hoge militaire functionarissen, trachtte de anti-communistische studenten tot bedaren te brengen door aan te kondigen dat het volkscongres tussen de 1e en 5e juni bijeen zal komen. Hij waarschuwde de studenten dat de communisten munt zouden slaan uit hun betogingen. „Wij moeten ervoor zorgen dat onze daden de communisten geen aanleiding geven om opnieuw toe te slaan. Wij hebben het bewijs, dat zij tot alles in staat zijn als het erom gaat verdeeldheid onder het volk te zaaien", aldus generaal Soeharto.

Bij de betoging voor het parlementsgebouw werd een student gewond, kennelijk door een verdwaalde kogel.

Parlement bijeen

Achmad Sjaichoe, voorzitter van het Indonesische parlement, heeft maandag in Djakarta onthuld, dat het parlement er bij president Soekarno op heeft aangedrongen het voorlopige, raadgevende volkscongres op 1 juni bijeen te roepen.

Sjaichoe zei dit tot een delegatie van Indonesische studenten, die hij in het parlementsgebouw ontving. Het kon hem verder niet schelen of de president akkoord ging met het dringende advies van het parlement. Hij was, behalve voor God, voor niemand bang.

R.A.C. Henriquez woont E.C.L.A.-conferentie bij

WILLEMSTAD — Van 10 tot 12 mei vond te Santiago de Chile de elfde zitting plaats van de Committee of the Whole van de ECLA. De delegatie van het koninkrijk der Nederlanden welke aan deze conferentie deelnam, bestond uit de heer R. A. C. Henriquez, voorzitter van de algemene rekenkamer der Nederlandse Antillen en mr E. Bos, eerste secretaris van de Nederlandse ambassade te Santiago de Chile.

De conferentie werd geopend door de Chileense minister van buitenlandse zaken, Gabriel Valdés, die als zijn overtuiging uitsprak, dat vrede en veiligheid — de voornaamste doeleinden der Verenigde Naties — slechts te verwezenlijken zijn, indien de ontwikkelingslanden in staat gesteld worden om tot een oplossing van hun problemen te geraken.

Ter conferentie werden door de secretaris der ECLA, José Mayobre, enkele van de belangrijke aspecten van de werkzaamheden van de ECLA gedurende het afgelopen jaar belicht, terwijl voor de toekomst enige aspecten van het te volgen beleid werden uiteengezet. Hiertoe behoort onder meer de voortzetting door de ECLA van haar studie omtrent exportmogelijkheden van Latijns Amerikaanse fabrikaten en half-fabrikaten. Ook zal meer aandacht geschonken worden aan het industrialisatiebeleid der ECLA en zullen verdere onderzoekingen worden verricht op het terrein van de sociale politiek en de sociale planning.

Op de conferentie werd ook bijzondere aandacht besteed aan het streven in Latijns-Amerika naar economische integratie en werd een lans gebroken voor een gecoordineerd Latijns Amerkaans optreden op de tweede UNCTAD-conferentie en op het wereld-symposium inzake industrialisatie.

Ook werd door de conferentie bijzondere aandacht besteed aan de bijdrage van het koninkrijk der Nederlanden ten behoeve van het in aanbouw zijnde nieuwe gebouw van de ECLA. Deze bijdrage bestaat uit een complete geluidsinstallatie (geleverd door Philips) en een vloerbedekking voor de bibliotheek van het gebouw, bestaande uit Surinaams parkethout, aan te leggen onder deskundig toezicht van de firma Bruynzeel in Suriname. Naar alle waarschijnlijkheid zal het nieuwe gebouw dat $ 4.000.000 gekost heeft, tegen eind augustus geopend worden door de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Oe Thant. Ook de andere landen, die deel uitmaken van ECLA hebben in de kosten van dit gebouw bijgedragen, hetzij in geld hetzij door middel van materialen.

Door de heer Henriquez werd de mogelijkheid besproken dat een of meer in de economie afgestudeerde Antillianen bij het ECLA-secretariaat een „training" ontvangen, waardoor de mogelijkheid zal kunnen bestaan dat zij bij het binnenkort te Port of Spain (Trinidad) te vestigen ECLA-kantoor werkzaam zouden kunnen worden gesteld.

INGEZONDEN STUK

Hoe lang nog (III)

Als docent in de Engelse taal en letterkunde aan de R.K. Middelbare School „Maria Immaculata" (opleidingen onderwijzer(es) eerste leerkring, M.M.S., H.B.S.-b, gymnasium) verheugt het mij dat er thans publiekelijk stemmen opgaan uit kringen die direct of indirect met het middelbaar onderwijs op de Antillen te maken hebben, om te komen tot invoering van een zogenaamde tekstinterpretatie ter vervanging van het vertalen uit een vreemde taal ter beoordeling van de passieve kennis van eind-examinandi in de desbetreffende taal.

Ik moet echter ter kennis brengen, dat ik kort na mijn indiensttreding bij het m.o. op Curaçao reeds hiervoor heb gepleit, alsmede voor een andere aanpak bij het aanleren van de vreemde talen. Het is mijns inziens niet reëel van kinderen uit een bilinguale, soms trilinguale taalgemeenschap te verwachten (te eisen!), dat zij een stuk proza in „vlekkeloos" Nederlands vertalen. Nog erger wordt dit onrecht wanneer het gemaakte werk wordt beoordeeld volgens normen die niet zijn aangepast aan de taalgemeenschap van de Antillen, maar ongemoduleerd worden gehanteerd. De Antilliaanse taalgemeenschap is, zij het niet geheel, toch anders dan de Nederlandse. Het feit dat men zelfs in Nederland zich ernstig beraadt om op korte termijn tot andere criteria onder andere tekstinterpretatie, te komen en — hoewel hier niet terzake — tot een meer directe aanpak bij het aanleren van de vreemde talen op de middelbare scholen (talenpracticum), is een bewijs dat deze situatie onhoudbaar is.

Goed vertalen is moeilijk. Het vereist niet alleen een gedegen kennis van de desbetreffende talen, maar voor alles begrip, logisch denken, een rijke fantasie en „last but not least" een natuurlijke aanleg (primair, secundair).

Met deze uiteenzetting wil ik geenszins beweren dat ik bezwaar heb tegen het vertalen als zodanig, en dat het vertalen geen enkel nut heeft. Ik wil evenmin beweren dat er op de Antillen in potentie geen goede vertalers aanwezig zijn. Uit ervaring weet ik dat het tegendeel waar is.

Hoezeer ik het overigens eens ben met mevrouw Lashley, gecommitteerde voor Engels en Duits (een gecommitteerde die zich met prijzenswaardig begrip en kennis van zaken het lot van de examenslachtoffers aantrekt), kan ik toch niet beamen, dat „het Nederlands dat op onze middelbare scholen gesproken wordt abominabel is". Men spreekt op de Antillen (ver van het Nederlandse taalcentrum verwijderd) evengoed Nederlands als de doorsnee Nederlandse leerling, zij het gemoduleerd. Uiteraard! Zodra echter deze leerlingen midden in het Nederlandse taalmilieu komen, passen zij zich volkomen aan aan de normen die men daar stelt. Mag ik in dit verband wijzen op de taalsituatie in enkele provincies in Nederland, België, Ierland, Suriname, enz.

Neen, geachte lezer, ik wil alleen met klem protesteren tegen het feit dat het cijfer voor vertalen medebepalend is voor het cijfer van de vreemde taal en dat men de normen „ongemoduleerd" en star hanteert bij het corrigeren.

Hoezeer ik om principiële redenen een voorstander ben van invoering van een tekst-interpretatie, lijkt het mij om praktische redenen raadzamer dit voorlopig facultatief te stellen, gezien het feit, dat de gymnasiale opleiding hier op de Antillen nog niet is afgerond en omdat er altijd nog leerlingen van de M.M.S. afkomen, die talen willen gaan studeren. Het vertalen blijve voorlopig dus gehandhaafd met een beoordeling volgens aangepaste normen.

Of dit voorstel in de praktijk te realiseren is, gezien de overbezetting van de schoolbevolking en de onderbezetting van het lerarenkorps, is de vraag.

Mag ik hopen dat men thans met vereende krachten tot een toch zo noodzakelijke oplossing van het probleem zal komen.

DR J. J. M. ECHTELD

Drive-In Theatre Curacao

SEVEN ARTS BRYANSTON
A BOY TEN FEET TALL
EDWARD G. ROBINSON
EASTMANCOLOR

Vanaf VRIJDAG in het
Drive-in Theatre

Latijns-Amerika blijft verdeeld over eigen kernwapen vrije zone

MEXICO — Het was niet alleen de nieuwste kernproef-explosie van China, die de wereld pas eraan herinnerde hoe moeilijk het zal worden om verspreiding van nucleaire wapens te voorkomen. Want dit werd ook duidelijk uit het vrij trieste resultaat der derde internationale conferentie, welke zo juist in Mexico bijeen was om te trachten het over een verdrag eens te worden, dat van Latijns-Amerika een atoom-vrij gebied moet maken.

Zoals bekend had reeds Mexico's voormalige president A. Lopez Mateos tegen de achtergrond van weinig aanmoedigende resultaten der ontwapeningsconferenties, aan Latijns-Amerika voorgesteld te beginnen met het allerdringendste: het voorkomen van atoomwapen-verspreiding. Daartoe kon, meende hij, het beste worden begonnen in Latijns-Amerika zelf, omdat dit gebied — anders dan Europa met zijn drie nucleaire mo-

Conferentie in Mexico leek nagenoeg een farce

gendheden — nog vrij was van nucleaire wapens. In 1963 kwam het tot een verklaring van vijf Latijns-Amerikaanse presidenten, waarin het initiatief werd genomen tot het opstellen van een verdrag, waardoor verspreiding van nucleaire wapens in Latijns-Amerika worden verhinderd.

Het initiatief had direct internationale belangstelling: behalve de twintig deelnemende Latijns-Amerikaanse naties, met uitzondering van Cuba, stuurden nog vijftien andere landen conferentie-waarnemers. Hieronder waren natuurlijk de naties, die zoals Nederland met Suriname en de Nederlandse Antillen, hier overzeese gebiedsdelen representeren — dus Amerika, Engeland en Frankrijk.

Maar ook landen als Canada, Japan, India, de Verenigde Arabische Republiek, de Scandinavische landen, (die zelf over een atoomvrije zone denken) met Polen, Italië en Joegoslavië waren gerepresenteerd.

Geen overeenstemming

Op de sinds het initiatief geboden drie internationale bijeenkomsten is men echter niet alleen niet in staat gebleken om overeenstemming te bereiken inzake de tekst voor een Latijns-Amerika bindend verdrag, maar de meningsverschillen zijn met iedere conferentie veel dieper geworden.

Al direct was Cuba, dat zelfs nooit een waarnemer naar de conferentie zond, de steen des aanstoots. T.a.v. Cuba vormden zich onmiddellijk twee landengroepen, waarvan de ene, aangevoerd door Mexico, het realistische standpunt innam, dat een verdrag zonder Cuba beter dan geen verdrag was; de andere, vrij militante groep, onder aanvoering van Brazilië en Colombia zag in een verdrag zonder Cuba geen zin, daar het feit, dat Cuba principieel zijn revolutie exporteert, impliceert dat het daartoe alle middelen — en in principe dus ook nucleaire wapens — bereid is te exporteren.

Overigens — door die concentratie op Cuba werd nauwelijks aandacht geschonken aan 't minstens evenwichtige punt van Amerika's geringe geneigdheid om Puerto Rico of Guantánamo te desnucleariseren, of ook te beloven dat het geen nucleaire wapens door het Panama-kanaal zal vervoeren. Wat Engeland betreft: dat nam tegen het einde der tweede conferentie het standpunt in van „principiele ondersteuning der Latijns-Amerikaanse naties om een atoom vrije zone op dit continent te maken en bereidheid.... tot voorzichtige overweging om gebiedsdelen afhankelijk van het Verenigd Koninkrijk in een formele overeenkomst in te sluiten".

Frankrijk, wiens plannen aangaande de kern-proefexplosies in Frans Guyana ook het nodige wantrouwen in Latijns-Amerika wekte en die zich tijdens de tweede conferentie niet liet vertegenwoordigen, zond echter een waarnemer naar de laatste bijeenkomst om mee te delen, dat Frans Guyana niet voor nucleaire proefexplosies zou dienen. (Hetgeen niet wegneemt, dat er — notabene door een Nederlandse firma — zeshonderd geprefabriceerde woningen worden gebouwd voor personeel, dat de installaties, waar met de vredes-atoom wordt geëxperimenteerd, zal bedienen.)

Wijzigingen

Tijdens de laatste conferentie nu, die in Mexico voor een atoomvrij Latijns-Amerika werd gehouden, bleek dat met name de Zuidamerikaanse landen hun positie van reserve ten aanzien van een verdrag hadden gewijzigd in wat bijna complete oppositie kan worden genoemd. Terwijl iedereen verwachtte, dat het inmiddels voorbereide werkstuk, dat als grondslag voor een ontwerpverdrag zou dienen, door de conferentie zou worden aanvaard, presenteerde Brazilië plotseling een heel eigen en gedetailleerd uitgewerkt ontwerpverdrag. Colombia, dat blijkbaar onder een hoedje met Brazilië speelde, viel Brazilië's ontwerpverdrag direct bij, zeggend dat er maar 'enkele wijzigingen' in waren die verschilden van het originele en klaarliggende werkstuk.

Eenmaal onder de loep bleken de 'enkele wijzigingen' echter drie vrijwel onaanvaardbare punten, die de totstandkoming van een verdrag voor een atoomvrij Latijns-Amerika vrijwel a priori verhinderen. Want Brazilië's ontwerpverdrag, tevens door Argentinië gesteund, eist, dat alle Latijns-Amerikaanse landen het verdrag moeten tekenen vóór het in werking kan treden. Wel, iedereen weet dat Cuba het verdrag nooit zal tekenen, tenzij Amerika Guantánamo ontruimt. Hetgeen ook tot de onwaarschijnlijkheden behoort. Vervolgens wordt verlangd, dat twee protocollen moeten worden ondertekend. In het ene moeten alle vijf kernmogendheden het verdrag garanderen, en daarmee dus beloven kernwapens buiten het gebied te houden. Het is wel duidelijk, dat zelfs wanneer het mirakel totstandkwam, Rusland en Amerika dit wilden garanderen, China dit niet zal doen. Al was het alleen maar omdat het met zo'n garantie een middel tot politieke chantage — zo waardevol in het fomenteren van revoluties — uit handen zou geven.

Garanties

Tenslotte verlangt het tweede protocol dat al die landen, die de jure of de facto verantwoordelijk zijn voor gebieden in Latijns-Amerika, (het gaat hier dus om Nederland, Engeland, Frankrijk en Amerika) garanties moeten geven, dat het verdrag door die gebieden zal worden nageleefd. Maar het is niet aannemelijk, wat b.v. Nederland betreft, dat het die garanties zal geven, aangezien Suriname en de Nederlandse Antillen autonoom zijn.

Wat een wonder dat in de wandelgangen met betrekking tot Brazilië's eisen en ontwerpverdrag hier en daar het woord 'sabotage' viel. Mexico was furieus, al liet het dat naar buiten toe niet blijken en bleef het met groot geduld naar oplossingen zoeken. De voorlopige 'oplossing' lag in het besluit der conferentie om twee verschillende teksten naar de betrokken regeringen te zenden: een die alle artikelen bevatte waarin overeenstemming was bereikt — en een ander met de geschilpunten.

Daar men, voordat de algemene vergadering der Verenigde Naties in september weer bijeen komt, de standpunten der regeringen aangaande de tekst voor het ontwerpverdrag wil kennen, moeten commentaren daarop vóór half juli in Mexico zijn, waarna 30 augustus de vierde conferentie voor een atoomvrij Latijns-Amerika alsnog zal trachten het over een ontwerpverdrag eens te worden. Men wil dan de kwestie op de agenda der algemene vergadering zetten, zodat in het forum der Verenigde Naties de kernmogendheden kunnen worden benaderd.

Hoe groot echter de reserve ten aanzien van een eventueel verdrag is, bleek ten overvloede toen Venezuela op het laatste moment met een reeks vrij onwezenlijke bezwaren kwam aandragen met betrekking tot rechten en plichten van de Organisatie der Amerikaanse Staten. Omdat er geen tijd meer voor uitpluizen daarvan was, zullen de bezwaren tevens aan regeringen worden voorgelegd.

M.a.w.: er heerst diepe verdeeldheid in Latijns Amerika over een verdrag dat verspreiding van nucleaire wapens zou voorkomen. En dit, tegen de achtergrond van China's laatste kern-explosie stemt weining optimistisch.......

MARION LAUDY.

Nederland niet bij Sobibirproces

AMSTERDAM (ANP) — Het Nederlandse Auschwitzcomité heeft in een brief aan de ministers Luns en Samkalden zijn teleurstelling uitgesproken over het ontbreken van belangstelling bij de Nederlandse regering voor het Sorbiborproces te Hagen (Westfalen), hoewel in het dodenkamp Sobibor ruim 34.000 Nederlanders door de nazi's zijn vermoord.

Het Nederlandse Auschwitzcomité dringt er op aan, dat de regering zich alsnog bij het proces laat vertegenwoordigen.

Minder geld voor ruimtevaart in VS

WASHINGTON (RTR) — De stijgende kosten van de oorlog in Vietnam knagen aan het Amerikaanse ruimtevaartprogram en dreigen de Russen een voorsprong te bezorgen. Dat staat in het verslag, dat James Webb, hoofd van het bureau voor ruimte-onderzoek, dezer dagen bij het congres heeft ingediend.

Voor het op 1 juli beginnende belastingjaar heeft president Johnson ruim vijf miljard dollar voor de ruimtevaart gevraagd. Dat bedrag wordt door Webb te klein geacht. Voor de defensie wordt het tienvoudige uitgetrokken.

In sommige opzichten is Amerika bij het ruimte-onderzoek twee jaar op de Russen achter, aldus Webb.

—x—

● Zondagavond is een 13-jarige jongen in staat van beschuldiging van moord op de 8-jarige Ian Lewis gesteld. Het slachtoffer werd zaterdag op de oever van de Theems gevonden. Het lijkje was gebonden met rood elektriciteitsdraad. (RTR)

Minister Den Uyl bij premier Kosygin

MOSKOU (TASS) — De Russische eerste-minister, Kosygin, heeft vanochtend de Nederlandse minister van economische zaken, drs J. den Uyl, op het Kremlin ontvangen. Minister Den Uyl, die zondag in Moskou arriveerde, leidt een Nederlandse handelsdelegatie. Het onderhoud duurde anderhalf uur. „Het was een vriendschappelijke gedachtenwisseling over algemene vraagstukken van wederzijds belang", zo werd in Nederlandse kringen in Moskou gezegd.

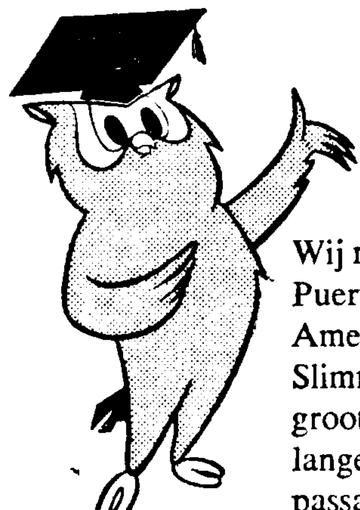
Later had de gehele Nederlandse delegatie een onderhoud met de Russische minister van buitenlandse handel Nikolais Patolisjev. Minister Den Uyl keert dinsdag naar Nederland terug. De delegatie blijft nog een week in de Sovjet-Unie.

Nederland-Engeland (amateurs): 0-0

DEVENTER (ANP) — In een wedstrijd voor de Europese cup voor amateurlandenteams heeft het Nederlandse voetbalelftal zaterdag in Deventer voor nog geen 1000 toeschouwers met 0-0 gelijkgespeeld tegen Engeland. Nederland en Engeland zijn samen met Oostenrijk ondergebracht in groep 3 van het toernooi om de Europese beker.

New York.
Miami.
Europe.
Wij hebben nu onze Jets op Dinsdag Donderdag en Zaterdag.*





Wij maken een korte stop op Puerto Rico waar U de Amerikaanse douane passeert. Slimme vogels weten dat dit een groot voordeel is. U vermijdt lange rijen van wachtende passagiers en U wait er langs.

Dan naar New York. Aan boord van dezelfde Jet non stop. Van het Pan American luchtstation op Kennedy Airport, wiekt een New York Airways helicopter U in enkele minuten naar het centrum van Manhattan.

Als U dezelfde avond doorreist naar Europa neem dan een van onze vele Jets die voor U klaar staan. Wij vliegen non stop of direct naar 27 steden in Europa . . . veel meer dan elke andere maatschappij.

Voor Miami moet U in Puerto Rico overstappen op een andere Pan American Jet. Wij hebben meerdere vluchten, elke dag van de week.

Gaat U naar andere plaatsen in de U.S.A. . . . Houston, Tulsa of Chicago . . . op een Pan Am-bij jet komt U waar U moet zijn.

Vlieg met ons en krijg ook dat heerlijke gevoel te weten dat U het beste hebt gekozen.

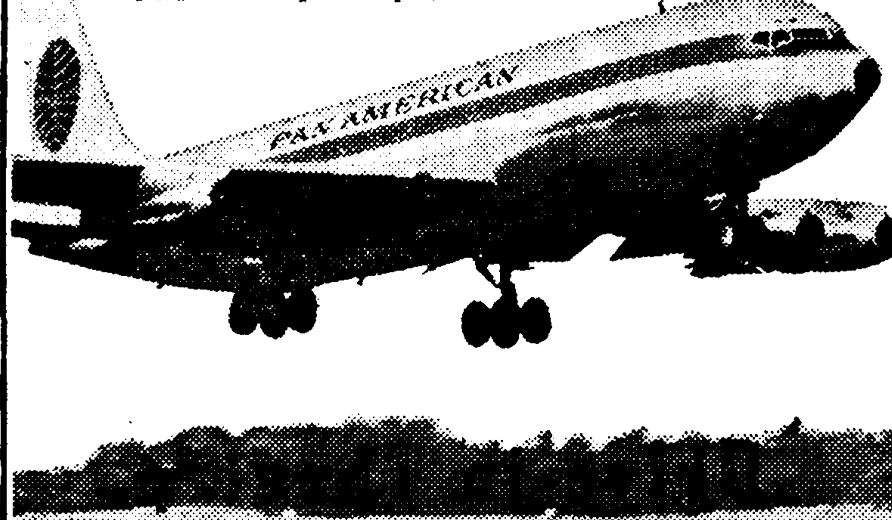
Bel Uw Pan Am reisbureau of bezoek

S.E.L. Maduro & Sons
Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten.

De maatschappij met de grootste luchtervaring ter wereld.

De eerste in Zuid Amerika. De eerste over de Atlantische oceaan.
De eerste over de Stille Oceaan. De eerste "rond de wereld"

*Nieuw schema per 24 April.



KUSTERS TRADING ARUBA N.V.
Kruisweg 10 Oranjestad
tel. 1012
Agente voor:
● NABISCO Premium biscuit
● KELLOGS Breakfast cerials
● BETUWE jams

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie, prompte behandeling.
Tel. 5039 en 5558

BOEKHANDEL
MARISKA
Fender
Framus
Egmond Guitaren
Drumsets
snaren enz.
Er zit muziek in!!
NASSAUSTRAAT 8, O'stad

COMPLETE CAR WASH
FORD SERVICE
(J. Flanegin)
Nassaustraat 168 - tel. 1987

HEEFT U BOUWPLANNEN
wij bieden u
ALLE BOUWMATERIALEN
tegen de laagste prijzen.
● Hout: o.a. ceder, pitchpine, white pine en Wanna
● Sanitair in alle kleuren.
MARIO S. ARENDS N.V.
Dakota, tel. 1178 en 1175

Palais Oriental
Nassaustraat 72, tel. 1422
Grote sortering
● Jurken
● blouses
● rokken
voor Dames en kinderen.

Technica Antiliana N.V.
Lloyd G. Smithboulevard
B.F.Goodrich
Heeft U onze Goodrich en Brunswick banden al eens geprobeerd?
Lage prijzen en uitstekende kwaliteit!
Onze banden worden geleverd onder volle garantie.
Telefoon: 2444-2861.

SANITAIR voor Uw badkamer
in verschillende kleuren
voorradig bij
Petrona & Croes Aruba N.V.
Anasastraat 4, tel. 2800
Oranjestad

Vraag naar onze VIP SERVICE
„SUPER CLEANING"
Aruba: van Galenstraat 4, tel. 5039 en 5558.
Curaçao, Majoorsweg 1 Suff. tel. 44222.
Ophalen en afleveren.
Costuums, broeken, hemden, jurken enz.

WHITE ASH sigaren
J. A. Nieuw, Druiveustraat 4
tel. 1226 en 1227

CHINESE FOODS
en andere gerechten. Airconditioned restaurant
HONG KONG, A. Laclé blvd. 19, tel. 2966.

Eilandgebied Aruba
HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA
roept hierbij gegadigden op voor het volgen van de opleiding tot LUCHTVERKEERSLEIDER.
De opleiding bestaat uit een cursus van ongeveer 17 maanden en zal worden gegeven op Curaçao. Degenen die hiervoor in aanmerking komen, zullen voor een korte periode worden geplaatst bij de luchthaven alhier en daarna worden gezonden naar Curaçao voor de opleiding.
Vereist: M.U.L.O.-B-diploma.
Op zegel gestelde schriftelijke sollicitaties vóór 3 juni a.s. in te dienen bij het Bestuurscollege.
Nadere inlichtingen te verkrijgen bij de luchthavenmeester en de afdeling personeelszaken van het Bestuurskantoor.

TER OVERNAME
z.g.a. nieuwe Italiaanse
reiswieg
Nappaleer
te bezichtigen 9.30 - 11.00 's ochtends.
Stadionweg 27B, Oranjestad

BRANDY FELIPE II
J. A. Nieuw - Tel. 1226 en 1227

LIKE MAGIC Good as New!
wanneer Uw meubelen of auto bekleed wordt door
PANO UPHOLSTERY
Socotorolaan 33, tel. 2287

R. Aparicio
Olijfistraat 23,
tel. 3389
voor ELECTRISCHE INSTALLATIES en REPARATIES. LOODGIETERSWERK

GET COOL COMFORT with
Carrier
Airconditioning
N.V. GEBRS. VAN SWAAY
Aruba tel. 3141 en 1878
Curacao tel. 36001 en 36041

Swift
De grote mode
Heerlijk zacht chroom-leer.
Een geraffineerd mooi model.
Het zal U beeldig staan.
Verkrijgbaar bij:
COLON-SCHOENHANDEL N.V. Willemstad
HARTOG - Nassaustr. 97 Oranjestad, Aruba

LIKDOORNS met Dr Scholl's Zino-pads DIRECT PIJNLOOS
1. HEFT DE DRUK OP 2. STOPT DE PIJN 3. VERWIJDERT DE LIKDOORN
Snelste en veiligste middel om aan de pijn een einde te maken. Ook in maten voor eeltplekken, knobbels en likdoorns tussen de tenen.
Slechts ƒ 1,— per pakje.
Eeltplekken Knobbels Weke likdoorns
Dr Scholl's Zino-pads

DANO MELK
Voedzaam - gezond
J. A. Nieuw, tel. 1227

L. Molenaar
tandarts
praktijk hervat
Fergusonstraat 12, tel. 2615

Leo A.I. Chance
De man die altijd op EEN ZELFSTANDIGE WIJZE heeft gestreden in de eilandsraad VOOR HET ALGEMEEN BELANG VAN ARUBA.
Zo zal hij ook in de Staten het algemeen belang altijd voorop stellen.
STEM DUS OP
LEO CHANCE
No. 11 LIJST 1 (PPA)

Jaarverslag Wit Gele Kruis

IN 1965 TOENAME AANTAL LEDEN EN WERKZAAMHEDEN

ORANJESTAD — Voor het Wit-Gele Kruis Aruba was 1965 een bijzonder druk jaar, doch in alle opzichten aanmoedigend en veelal bevredigend. Ook in 1965 bleef door de inspanning van de wijkverpleegsters de groei van werkzaamheden en ledenaantal aanhouden. De consultatiebureaus namen eveneens een grotere vlucht en bleken bij de Arubaanse bevolking zeer populair te zijn geworden", aldus de verslagcommissie van het Wit-Gele Kruis Aruba in het verslag over het afgelopen jaar. De groei van leden zette zich voort, 197 gezinnen werden als nieuw lid ingeschreven, zodat het jaar werd afgesloten met 1672 (in 1964 1475) leden.

Het goed verzorgde jaarverslag van het Wit-Gele Kruis Aruba brengt niet alleen een overzicht van de vele werkzaamheden die in 1965 werden verzet, maar getuigt bovenal van de vaste plaats die deze stichting op Aruba heeft ingenomen. De gestadige groei van het aantal leden — in enkele jaren tijds van vijftig tot ruim zestienhonderd — is hiervan eveneens een bewijs. Een belangrijk aandeel in deze goodwill hebben de zusters van de stichting, die dag en nacht klaar staan om te helpen.

Bezoek koningin

Het is daarom voor de stichting een grote eer dat tijdens het bezoek van koningin Juliana deze de officiële opening verrichtte van het nieuwe wijkgebouw achter de politiewacht te San Nicolas. Ofschoon voor dit bezoek een half uur was uitgebroken, bleef de vorstin ruim één uur in het wijkgebouw.

Tijdens het verslagjaar werd de stichting aangenomen als lid van de federatie Antilliaanse jeugdzorg te Curaçao. Voorzitter J. Melis bezocht in Nederland de vertegenwoordiger, oud-voorzitter W. de Graaf, en voerde besprekingen met de nationale federatie in Utrecht. De propogandacommissie verzond een persoonlijk schrijven en folder aan alle jonggehuwden op Aruba om te trachten nieuwe leden te werven.

Er werd overgegaan tot een splitsing van consultatiebureaus te Oranjestad, te weten één middag voor Oranjestad en één voor district Noord.

Besprekingen vonden plaats met de voorzitter van de stichting Wit-Gele Kruis Curaçao en huisartsenvereniging Aruba. Naast de vele pluspunten konden ook enkele plannen niet worden uitgevoerd. De aangevraagde subsidie bij het eilandgebied Aruba voor de opleidingscursus van kraamverzorgsters werd niet toegestaan. De vergunning voor de loterij in 1965 kwam niet af, doch is thans aan de gang. De opbrengst is voor de bouw van het derde wijkgebouw te Santa Cruz, waarvoor het bisdom de grond reeds heeft overgedragen.

Vergoeding P.P.K.-patiënten

Onderhandelingen worden met het bestuurscollege gevoerd betreffende geldelijke vergoeding voor verrichtingen aan P.P.K.-patiënten. De stichting had eind van 1965 twaalf verpleegsters in de wijk. In de wijkverpleging werden vele werkzaamheden verricht, onderstaand overzicht geeft hiervan een duidelijk beeld:

Dienstverrichting	aan leden	aan PPK	totaal 1965	totaal 1964
Injecties	12.094	11.183	23.277	24.759
Verpleging	10.855	8.018	18.873	12.775
Kraambezoeken	683	—	683	1.058
Zuigelingencontrole	7.166	—	7.166	7.259
Diversen	21.651	—	21.651	15.992

Onder diversen moet worden verstaan prénatale zorg, ledenwerving, inning contributies, speciaal werk, enz.,

Kraamzorg

De kraamzorg geeft de volgende cijfers:

	1965	1964
Prénatale bezoeken	895	679
Kraamverpl. bezoek	683	1058
Bevallingen geassisteerd	52	60

De kraamzorg — een aparte afdeling — kon door mutaties afgelopen jaar niet als zelfstandige afdeling werken en werd als voorheen toegevoegd aan de wijkverpleging.

De groeiende belangstelling voor de consultatiebureaus blijkt uit de volgende cijfers, met tussen haakjes 1964: aantal bureaus 4 (4), zittingen 243 (175), nieuw ingeschreven babys' 526 (495), consulten 5832 (3470), inenting tegen pokken 451 (421), inenting met D.K.T.P. 324 (278). Gedurende het jaar waren er elf auto's dagelijks op de weg. De noodzaak van een reserve-auto deed zich meermalen voelen, doch de financiën lieten dit niet toe. Het jaartotaal van verreden kilometers bedroeg ongeveer 103.000 kilometer.

Nadelig saldo

Ook de exploitatierekening van de stichting geeft een duidelijk beeld; deze had in 1965 aan uitgaven een bedrag van 82.000 gulden en inkomsten 73.000 gulden, waardoor een nadelig saldo van negenduizend gulden. De belangrijkste inkomsten zijn de contributies 46.400 gulden en 20.000 gulden vergoeding voor diensten aan het eilandgebied. Het reservefonds voor de financiering van wijkgebouwen bedroeg eind 1965 ongeveer 50.000 gulden tegen 46.500 gulden in 1964.

Het bestuur van de stichting, dat bijzonder dankbaar is voor de steun en waardering, die allerwege wordt ondervonden, bestaat uit: voorzitter J. M. Melis, secretaris C. L. Zievinger, penningmeester H. Tromp, tweede penningmeester D. A. Quant, leden M. F. Booi, F. Frank en Yvonne Spellen; pastoor N. Erkamp geestelijk adviseur en dokter C. J. J. M. van der Bijl medisch adviseur.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233 na kantooruren tel. 2950/1639.
Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.
Botica's - Oranjestad: Oduber tel. 1780; **San Nicolas:** San Lucas tel. 5119.
TeleAruba - 17.00 Secret Storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Science report; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Nieuws; 19.45 Lucy show; 20.15 Peter Gunn; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE; 22.00 Nieuws; 22.05 Ben Casey.

LITTLE LEAGUE

ORANJESTAD — De uitslagen van de tijdens het afgelopen weekeinde gespeelde wedstrijden voor de little league baseball: American Legion — Libbys 5—4; Berlinski — Rotary 7—5; Aruba Caribbean Hotel — Nutricia 16—6 en Oso Grape — Pepsi Cola 25—9. In de senior league behaalde Coco Rico een 11—5 overwinning op T.C.A.

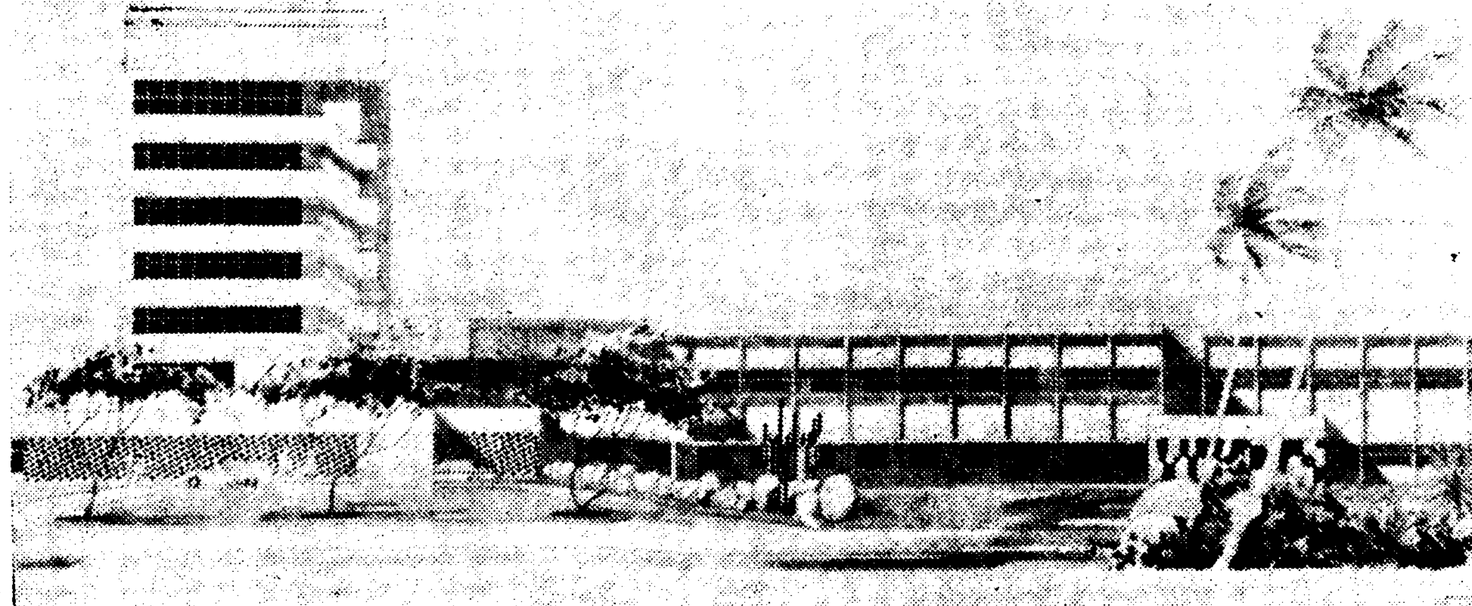
Volleyball

SANTA CRUZ — In het Connie Francis volleyballtoernooi behaalden de heren van La Fama een 2—1 overwinning op Rapid. Zondag komt La Fama in de finale uit tegen Brazil. Bij de dames behaalde Oasis een 2—0 overwinning op Connie Francis en speelt zondag de finale tegen Volleystars red.

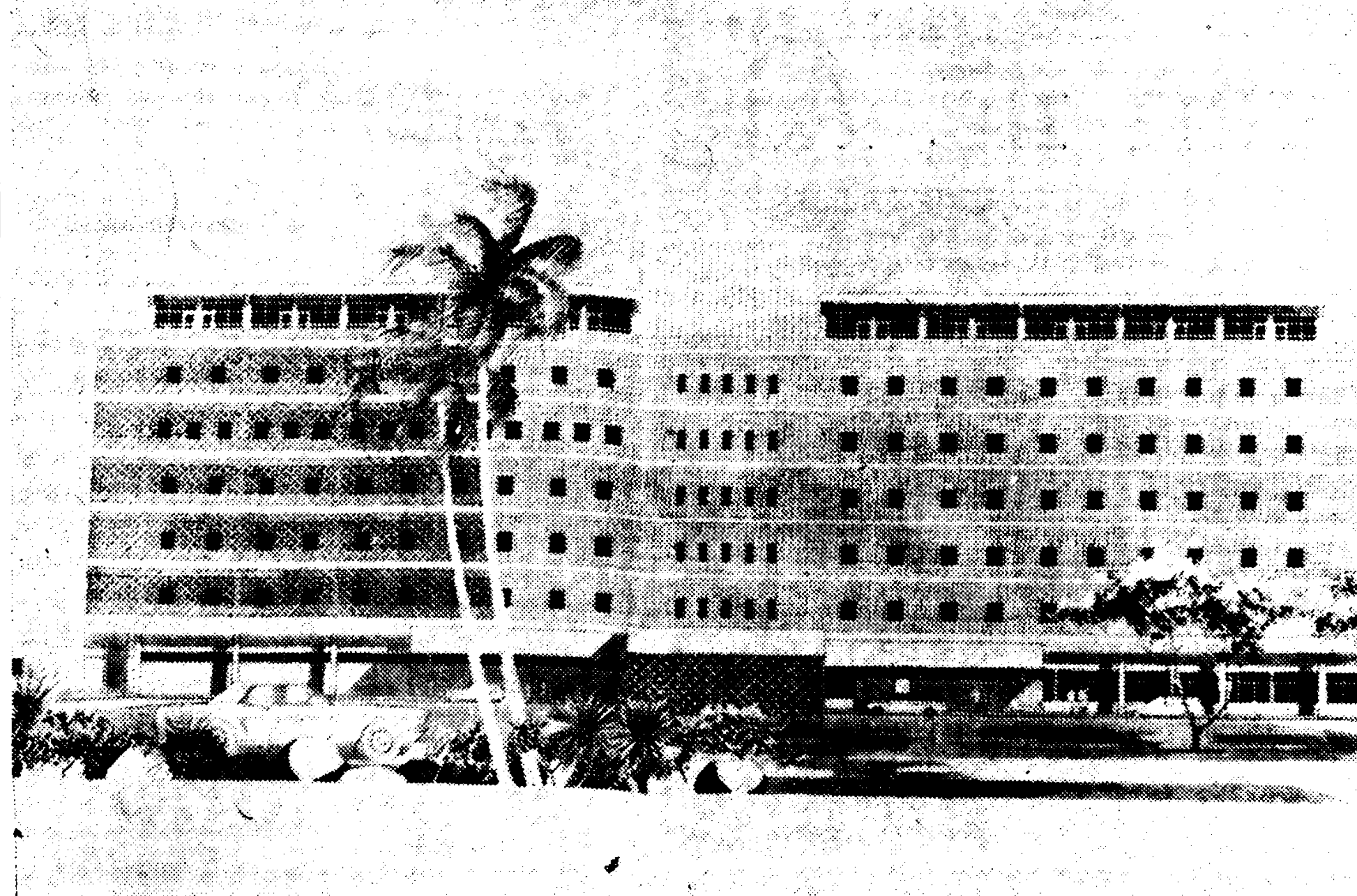
GESLAAGD

ORANJESTAD. — Bij het onlangs gehouden examen voor hoofdagent van politie is de heer A. A. Sendar op Aruba geslaagd.

Aruba's nieuwe ziekenhuis



● Zijaanzicht van het nieuwe ziekenhuis van Aruba, dat met de parterre mee zeven verdiepingen telt. In het tweeverdiepingen gebouw dat haaks op het hoofd gebouw staat komen beneden röntgenafdeling en laboratorium en op de bovenverdieping verlosafdeling en operatiekamer.



● Het defenitieve ontwerp van het nieuwe Arubaanse ziekenhuis, dat nabij de Eagle aan de nieuwe boulevard wordt gebouwd is door het architectenbureau Van Oerle, Schrama en Bos in Leiden gereed gemaakt. Verwacht wordt, dat de tekeningen in september geheel klaar zullen zijn. Voor de bouw van dit driehonderd negenenvijftig bedden ziekenhuis werd een bedrag van achtien miljoen gulden aangevraagd, waarvan tien miljoen in de eerste fase en de rest in de twee de fase. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat het plan geheel bij het EEG ontwikkelingsfonds wordt voorgedragen.

Aruba draagt bij voor uitzending San Juan van voetbalploeg

ORANJESTAD — Nu de definitieve N.A.V.U.-beslissing is gevallen dat de Arubaanse selectie vertrekt met de Bonaireaanse speler Bernabela de Antilliaanse voetbaleer tijdens de tiende Caribische en Centraalamerikaanse Spelen in Puerto Rico zal verdedigen, bestaat op Aruba grote belangstelling voor deze uitzending.

Het bestuur van de A.V.B. heeft een voetbal-knockouttoernooi georganiseerd, dat vanavond in het Wilhelminastadion wordt voortgezet met de ontmoeting van Jong Aruba en Sportboys. Zondagmiddag verloor S.C.A. in dit toernooi met 1—8 van San Nicolas juniors.

De voorzitter van de A.V.B., de heer John Merryweather, heeft zich belast om met een intekenlijst de handel te bezoeken. Gistermiddag was hij zeer voldaan over de spontane wijze waarop de handel een steentje bijdraagt om deze uitzending mogelijk te maken. Van de Aruba sportnie werd een bijdrage van tweeduizend gulden ontvangen. De delegatie, die op 10 juni naar San Juan vertrekt, zal bestaan uit twintig spelers, waaronder een speler van Bonaire, voorts trainer Angel Bota, een masseur en drie bestuursleden.

Op zaterdag 4 juni wordt in de R.C.A.-club een grote dansavond georganiseerde waarvan de opbrengst ten goede komt aan deze uitzending. Het A.V.B.-bestuur doet een beroep op orkesten en dergelijke, die medewerking willen verlenen. Daarnaast zal tijdens de wedstrijden in het stadion gecollecteerd worden voor het uitzendingsfonds.

Grootse bazaar t.b.v. stichting feestelijk gehandicapte kind

ORANJESTAD — Het damescomité van de stichting ter bevordering van de belangen van het geestelijk gehandicapte kind organiseert op zaterdag 4 juni in de Bolivariana een bazar.

Onder de vele attracties, die deze bazar bevat, bevinden zich: verkoop van kinderkleren, handwerken, lappenpoppen, strandartikelen, souvenirs, enz. Speciaal voor de jeugd is er een grabbelton en een treintje dat in de buurt van de Bolivariana zal rondrijden. Tevens wordt er gezorgd voor een goed voorziene keuken. Het hoogtepunt van de middag zal een kinder-modeshow zijn, die door de Aruba Trading Company wordt verzorgd. Deze show begint om half zes. Reeds nu doet het damescomité een beroep op de gemeenschap om deze bazar te bezoeken.

Cals: huwelijk Beatrix kon niet soberder zijn

DEN HAAG (ANP) — De minister-president, mr J. M. L Th. Cals is van mening, dat de opzet van het huwelijk van prinses Beatrix en prins Claus niet soberder van opzet had moeten zijn, zo deelt hij in zijn memorie van antwoord aan de tweede kamer mee. „De huwelijksplechtigheden waren afgestemd op hetgeen in de huidige omstandigheden bij het huwelijk van de oudste dochter van hare majesteit de koningin, de vermoedelijke troonopvolgster past."

Van de door het comité huwelijksgeschenk ingezamelde gelden zal tenminste 80 procent, ongeveer Nƒ 1,6 miljoen, ter beschikking worden gesteld aan instellingen werkzaam ten behoeve van gehandicapte kinderen in Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. De stichting comité huwelijksgeschenk kan dan ook worden beschouwd als een instelling van algemeen nut, waarvoor belasting-aftrek gerechtvaardigd is, zo blijkt uit de memorie. „Van de aanvang af is het de opzet geweest dat het leeuwedeel van de bijeengebrachte gelden een sociale bestemming zou krijgen".

Minister-president Cals acht het niet juist te stellen dat het huwelijk van de prinses op kosten van de gemeenschap met pracht en praal is gevierd. Allereerst kwam een zeer aanzienlijk deel van de kosten voor rekening van het koninklijk huis. De begrotingspost van anderhalf miljoen heeft voor een belangrijk deel betrekking op noodzakelijke overheidsvoorzieningen voor verkeers- en ordemaatregelen, voorzieningen ten behoeve van de vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia e.d.

De minister-president is er zeker van dat de overgrote meerderheid van het Nederlandse volk verwachtte en op prijs heeft gesteld dat het rijk, de gemeente Amsterdam, Den Haag en andere instanties ertoe hebben bijgedragen dat het huwelijk van de prinses op waardige en feestelijke wijze is voltrokken. De publieke belangstelling voor de televisie-uitzending van het huwelijk heeft een recordkijkdichtheid opgeleverd. De kleurenfilm van het huwelijk heeft het uitzonderlijk hoge aantal van ruim 1,5 miljoen belangstellenden getrokken, zo schrijft hij.

Spionageproces voor rechtbank Rotterdam

Verdachte werkte voor O-Duitsland

ROTTERDAM (ANP) — Achter gesloten deuren is vanmorgen voor de rechtbank in Rotterdam het proces begonnen tegen de 39-jarige technisch inkoper Cor S. uit de Maasstad, de man die ervan verdacht wordt vanaf 1961 in Nederland de spionage-activiteiten te hebben bedreven voor Oost Duitsland.

In de dagvaarding van de officier van justitie mr R. A. Schimmel worden die activiteiten vermeld met „het plegen van voorbereidende handelingen ten bate van een vreemde mogendheid". Tijdens de zitting, die naar wordt verwacht een groot deel van de dag in beslag zal nemen, zullen elf getuigen worden gehoord. Vijf van het openbaar ministerie en zes van de raadsman van S. De rechtbank wordt gepresideert door mr R. J. Brunner.

Voor de aanvang van de zitting was het al duidelijk dat het hier een bijzonder proces gold. De getuigen wachtten hun beurt om gehoord te worden niet — zoals gebruikelijk — af op de banken buiten de deur van de zittingzaal, maar in een van de lokaliteiten van het huis van bewaring, dat een directe verbinding heeft met de rechtszaal.

Hierdoor bleven de namen en functies van de getuigen geheim.

Gebedsweek

Op 24 mei: Intentie gebedsweek voor 25 mei. Wij bidden dat alle Anglikanen en Protestanten onder leiding van de H. Geest door hun levend geloof in het heilskrachtig Woord Gods groeien in het verlangen naar de eenheid, zoals Christus, die wil.

POLITIERAPPORT

ORANJESTAD — Door een politieman, die niet op wacht was, werd op heterdaad een man betrapt, die een inbraak pleegde in een opslagplaats in een winkel te Oranjestad. Hij had een hoeveelheid kleding bij zich. Een andere man, die op de uitkijk had gestaan, werd een half uur later aangehouden. Beide mannen werden ingesloten.

Een zestien-jarige jongen werd op heterdaad betrapt bij diefstal in een winkel te Oranjestad.

In Oranjestad deed een man aangifte dat een ruit van zijn auto was gestolen, terwijl de wagen 's avonds voor zijn huis geparkeerd had gestaan.

Een vrouw deed aangifte tegen haar echtgenoot, die haar met een vlijmscherpe machete had bedreigd. Dat het hem menens was bleek dat toen de vrouw vluchtte, de man haar achterna ging. De man, die onder invloed verkeerde, werd ingesloten.

In San Nicolas deed een man aangifte van diefstal van twee broeken en een sportjas. Deze werden uit zijn woning gestolen, terwijl hij afwezig was.

De politie maakte zesendertig processen-verbaal op, gaf twee waarschuwingen en verleende vijftien maal assistentie.

Bingodrive

SAN NICOLAS — Ten bate van het Y'smen liefdadigheidsfonds wordt op vrijdag 10 juni in de Orquidiaclub te San Nicolas een bingodrive gehouden, waaraan ruim zeshonderd gulden aan prijzen zijn verbonden.

On-Amerikaanse klant

IEDEREEN weet, dat de hele economie der Verenigde Staten op de verkoop van auto's rust. Om het anders te zeggen: als General Motors niest krijgt Wallstreet een longontsteking.

De situatie in de auto-industrie is nu zo ernstig geworden dat er een nationale crisis kan uitbreken doordat één man besluit dit jaar geen nieuwe wagen te kopen.

Verscheidene Congres-commissies hebben de auto-industrie zelf al afgespeurd op economische en technische tekortkomingen. Maar als de slapte op de automarkt aanhoudt zullen we de hele zaak in handen moeten geven aan de Commissie voor On-Amerikaanse Activiteiten. Als het zover komt gaan we verhoren in deze trant beleven.

De PRESIDENT van de Commissie v. OAA: „Mijnheer Irving Edsel, uit ons opsporingsonderzoek blijkt dat u geen auto bezit en er nooit een hebt bezeten. Kunt u ons ook vertellen waaróm niet?"

EDSEL: „Ik ga met de bus."

President: „Mijnheer Edsel, beseft u wel wat er zou gebeuren in dit land als iedereen de bus nam?"

Edsel: „Je zou waarschijnlijk nooit meer een plaats kunnen krijgen. De bussen zitten nou al propvol."

President: „U beweert dat u een goede Amerikaan bent, meneer Edsel. Maar hoe kunt u een goede vaderlander zijn als u de auto-industrie niet steunt?"

Edsel: „Ik zal volkomen open kaart spelen: ik rijd geen auto omdat je toch nooit een parkeerplaats kunt vinden."

President: „Dat is een armzalig excuus om onder het kopen van en auto uit te komen. Als iedereen die geen parkeerplaats vindt gaat weigeren een auto aan te schaffen, kunnen wij allemaal wel met veters langs de deur gaan venten."

Edsel: „'t Is niet alleen om het tekort aan parkeerruimte mijnheer de president. Ook de wegen zijn me te vol; daar krijg ik de zenuwen van.

President: „Meneer Edsel, ik wijs u er op dat onze voorvaderen hun bloed hebben geofferd om voor u het recht te veroveren om auto te rijden. Als u in de Sovjet-Unie woonde zou u geen wagen kunnen kopen."

Edsel: „Nee, maar ik hoor dat ze daar wèl een boel parkeerplaatsen over hebben."

President: „Wilt u daarmee misschien suggereren dat het Russische staatsstelsel beter is dan dat van ons?"

Edsel: „Nee nee, ik zeg alleen, dat er betere parkeerfaciliteiten zijn. Ik bedoel, de Russen hebben meer parkeerruimte omdat ze minder auto's hebben. Daar kan toch geen speld tussen?"

President: „U zegt dat u 's morgens de bus pakt. Ik wens dat u deze commissie de namen verstrekt van de andere mensen die met u de bus nemen."

Edsel: „Maar dan kan ik niet doen, mijnheer de president."

President: „Als u weigert, meneer Edsel, kan ik u laten vervolgen wegens minachting van deze hoge commissie."

Edsel: „Ik heb geen bezwaar om over mijzelf te praten. Maar ik ga niet voor verklikker spelen".

President: „Weet u wie er in Amerika geen auto's kopen, meneer Edsel?"

Edsel: „Geen idee."

President: De communisten, die kopen geen wagens. Zij weten dat de economie van dit land naar de bliksem gaat als ze de mensen kunnen overhalen om geen auto's meer te kopen."

Edsel: „Ik ben geen communist."

President: „U bent een meeloper, en dan een meeloper, die de bus pakt, dat zijn de gevaarlijkste. Ik moet uw zaak overdragen aan de FBI, meneer Edsel."

Edsel: „Mijnheer de president, mag ik nog een vraag stellen?
Als ik nu een auto koop en er niet mee rijd, wordt ik dan toch vervolgd wegens minachting van de commissie?"

President: „Natuurlijk niet, man. Het kan ons niet schelen wat u met die auto doet als u het ronding maar koopt. En nu roep ik de volgende getuige op. Zou de heer Ralph Nader op de getuigenbank willen plaatsnemen?

ART BUCHWALD

Bomontploffing in Boliviaanse drukkerij

LA PAZ (RTR) — In het gebouw van het avondblad Jornada in La Paz is een dynamietontploffing teweeggebracht. Niemand werd gewond, maar het blad zal als gevolg van de ontploffing gedurende enige tijd niet kunnen verschijnen. Het blad heeft geen politieke bindingen, maar heeft geijverd tegen het optreden van enkele grote zaken.

De politie ondervraagt thans drie verdachten. De president van Bolivia, generaal Alfredo Ovando Candia, heeft Jornada aangeboden de persen van het regeringsblad te gebruiken zolang van de eigen persen geen gebruik kan worden gemaakt.

Nieuwe maatschappijen werden opgericht

ORANJESTAD — Door de advocaat J. B. Wix en de zakenman Marvin Leonard Rubin, wonende te Long Island, werd de „C. K. Construction Company N.V." opgericht. Deze vennootschap, die een maatschappelijk kapitaal van zesentwintigduizend dollar heeft, is gevestigd te Sint Maarten. Het doel is het uitvoeren van bouwwerken. De heren Wix en Rubin werden tot directeuren van de vennootschap benoemd.

Voorts werd door de advocaat J. B. Wix en de heer William Hoffman, advocaat, wonende te Baltimore, opgericht de Sint Maarten Entertainment Corporation n.v., gevestigd te Sint Maarten. De vennootschap heeft een maatschappelijk kapitaal van honderdentwintigduizend dollar. Het doel van de vennootschap is het vestigen, organiseren, exploiteren en leiden van ondernemingen van vermaak en ontspanning, in het bijzonder voor toeristen, zoals sport, spel, tentoonstellingen en andere openbare attracties. De heren Hoffman en Wix werden tot directeuren benoemd. Voorts heeft de heer Wix tezamen met de heer Marvin Rubin de St Maarten Isle Hotel Corporation opgericht. Deze maatschappij heeft een maatschappelijk kapitaal van tweehonderdvijftigduizend dollar. Het doel is het bouwen en drijven van een hotel met casino op Sint Maarten.

CURSUS VOOR MANAGERS

ORANJESTAD — Door de Aruba Commercial school wordt van 13 tot 17 juni in de conference room van Basiruti-hotel een seminar gehouden voor managers en supervisors. Dit seminar staat onder leiding van de heer Mearl Cuthrie van het Business College van de Virgin Islands.

Geen paspoort voor Pools bisschop

WARSCHAU (RTR) — Aartsbisschop Boleslaw Kominek van Wrocklaw (het vroegere Breslau) heeft maandag gezegd dat de regering hem een paspoort had geweigerd voor een bezoek aan Parijs, waar hij over de situatie van de katholieke kerk in Polen lezingen zou houden.

De aartsbisschop zei dat hij twee weken geleden om een pas had gevraagd, maar dat de overheid ondanks herhaalde verzoeken niet had geantwoord. Aan kardinaal Viszinski wordt ook reeds geruime tijd geen paspoort verstrekt.

Daily Mirror hekelt feit dat Britten niet werden ingelicht over Churchills gezondheid

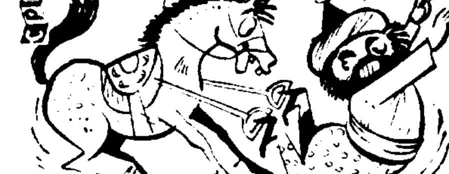
LONDEN (RTR) — Engelands grootste dagblad, de Daily Mirror, heeft maandag kritiek geleverd op het feit dat het Britse volk niet volledig werd ingelicht toen premier Churchill in 1953 door een zware beroerte werd getroffen.

Het blad noemt de onthullingen van Churchills lijfarts, lord Moran, over de gezondheidstoestand van de grote man in de jaren 1951 tot 1955 alarmerend. In zijn maandag uitgekomen boek, Winston Churchill: the struggle for survival, beschrijft dokter Moran in bijzonderheden hoe Churchill gedurende de oorlogsjaren en daarna door een serie ziekten werd getroffen. „Het is passend en alleen maar eerlijk tegenover hem (Churchill) dat de lezer de bijzonderheden over zijn aftakeling verneemt", aldus lord Moran.

De Mirror kritiseert dan het feit dat het Britse volk er niet van op de hoogte was dat de eerste-minister die hun lot in handen had een uitgeputte, uitgebluste man was. Er werd een zwendel op touw gezet om de Britten onwetend te laten over de zware beroerte in 1953. Lord Moran stelde een medisch bulletin op, waarin werd gesproken over een verstoring van de bloedsomloop in de hersenen.

In een van de schandelijkste politieke spelletjes ooit gespeeld wijzigden lord Salisbury en R. A. Butler (tegenwoordig lord Butler) het bulletin, lieten de medische verklaring over Churchills ziekte weg en spraken uitsluitend over „behoefte aan volledige rust", zo meent de Mirror uit lord Morans boek te kunnen opmaken. „Volgens lord Moran haalden Salisbury en Butler de staatsman over akkoord te gaan met hun tekst", aldus thet blad dat nu uitziet naar verklaringen van lord Salisbury en lord Butler.

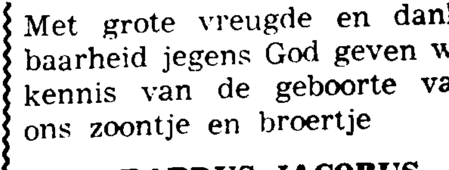
DE GEBOORTE VAN DE MODE
De herkomst van modeverschijnselen.











Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

GERARDUS JACOBUS

G. J. Madlener
A. Madlener-van de Berg
Marjo, Gerrie, Niki, Diego

Oranjestad, 23 mei 1966
Tdl.: San Pedro Hospitaal
Boerhavestraat 35

HET LEGIOEN LEEFT VOORT

(Van onze correspondent)

AUBAGNE — Sinds de tijd, dat Frankrijk „edelmoedig en vrijwillig" afstand deed van Algerije vraagt men zich steeds af, wat er geworden was van het in 1835 in Algerije opgerichte Vreemdelingenlegioen. Het moederhuis of de „moederkazerne" van de „Légion Etrangère" bevond zich in het departement Oran, te Sidi-Bel-Abbès. Het is overgeplaatst naar Aubagne in Zuid-Frankrijk, op 17 km van Marseille in het departement Bouches-du Rhône.

Opleiding op Corsica

In Aubagne hebben de „légionnaires" zelf het fameuze museum en het dodenmonument weer opgebouwd, dat meer dan honderd jaar gestaan heeft op het voorplein van de kazerne van Sidi-Bel-Abbès. Alle ambachten zijn in het „Légion Etrangère" vertegenwoordigd, zodat men voor de bouw en de installatie van de nieuwe hoofdkazerne geen beroep hoefde te doen op werkkrachten van buiten, zelfs niet op een architect.

Het Vreemdelingenlegioen leeft dus voort. Het recruteert, zoals voorheen, vrijwilligers, vooral niet-Fransen, die officieel alleen „een" naam en hun leeftijd hoeven op te geven. Gemiddeld vragen elke maand honderd à honderdvijftig jonge mannen om inlijving. Zij weten allen, dat zij nooit in Frankrijk zelf hun diensttijd zullen kunnen doorbrengen.

Na hun inlijving te Aubagne

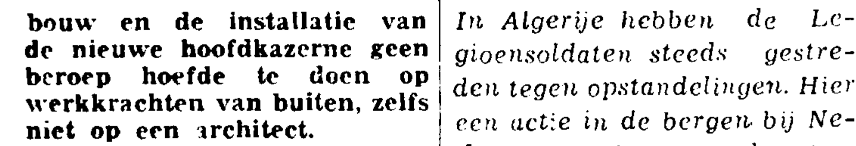
De Nacht van het leger werd ieder jaar met veel feestelijkheid gevierd: met hun witte kepi's op het hoofd presenteert het legioen der dapperen zich aan 't publiek.

Nieuwe taken na Algerije

gaan zij naar Corsica, waar zij getraind worden tot echte légionnaires. Hebben zij zich de strenge discipline van het Legion eigen gemaakt, dan worden zij overgeplaatst naar Colomb-Béchar of naar Reggane, waar zij de bases moeten bewaken, vanwaar de eerste Franse ruimteraketten zullen vertrekken. Het kan ook zijn, dat zij naar Mers-el-Kebir gestuurd worden, bij Oran, om er opgeleid te worden tot parachutist of tot „zwemmer-strijder" of tot gespecialiseerde „tanksoldaat".

Voorbij

Naast de hier genoemde plaatsen kunnen de légionnaires nog worden gestuurd naar Madagascar, waar in akkoord met de regering van dit eiland



In Algerije hebben de Legioensoldaten steeds gestreden tegen opstandelingen. Hier een actie in de bergen bij Nedroma, in het noordwesten: Legioen soldaten worden met 'n helikopter aangevoerd.

verschillende commando's van het Légion in de havenstad Diego-Suarès gelegerd zijn, naar Djibouti, waar zich de beroemde, met lauweren bedekte brigade van Bir-Hakeim bevindt, naar de koraaleilanden rond Papeete, in de Stille Oceaan. Ook worden légionnaires speciaal gedrild voor de strijd in de bergen.

In het Légion is het verleden werkelijk voorbij. Er wordt niet meer over gepraat. Bij zijn inlijving begint de legioensoldaat een nieuw bestaan. Alles, wat de mannen verteld hebben over zichzelf aan de delicaat te werk gaande „uitpluizers" bij de recrutering blijft absoluut geheim. Degenen, die recruteren, zijn streng gebonden door een soort „biechtgeheim". De vrijwilliger, die om inlijving vraagt, weet, dat alle antwoorden op de hem gestelde vragen, in één woord zijn hele „biecht", voor goed vergeten zijn vanaf het moment dat hij tot het Legioen wordt toegelaten en hem het verzoek bereikt, om de naam te kiezen, waaronder hij verder wenst te leven in het Legioen.

Men moet niet denken, dat iedereen zonder uitzondering ingelijfd kan worden bij het Légion Etrangère. Verslokte misdadigers, die voor geen enkele verbetering vatbaar zijn, worden uit het Legioen geweerd. Wel engageert men jongeren, die een of zelfs meer misdaden hebben begaan. Na vijf jaren Legioen, zonder jarenlange gevangenis, zijn zij misschien in staat om weer een eerbare plaats in het

Enkele Legioensoldaten duralen door de stad Algiers, in de stad waar het Legioen in het verleden zijn voornaamste taak heeft gehad.

Alle ambachten vertegenwoordigd

normale leven in te nemen. Zo verkozen bijvoorbeeld dadelijk na de laatste oorlog tal van „miliciens", die met de Duitsers hadden samengewerkt en misdaden bedreven hadden jegens het Franse volk het Legioen boven de gevangenis... of erger. Verscheidene mannen van tussen de twintig en dertig waren na een hold-up of na een serie autodiefstallen of andere misgrepen, opeens verdwenen en later bleek dat zij hun heil hadden gezocht bij het Legioen. Velen ook worden Légionnaire omdat zij het slachtoffer zijn van ingewikkelde of kromme familietoestanden. Naar het Legioen vluchten ook tal van „hardkoppen", opstandigen, die zich bij de samenleving niet kunnen of willen aanpassen, of mannen die het bij hun vrouw niet meer kunnen uithouden of die door hun vrouw in de steek worden gelaten.

Opdrachten

Velen van de twaalf- à vijftienduizend mannen, die in het Vreemdelingenlegioen tot blijven légionnaire zolang hun leeftijd dit toelaat. „In verdestijd", zo zei een gebaarde légionnaire, „hebben wij het helemaal niet zo slecht!" Natuurlijk heerst er een strenge discipline, hetgeen voor het Vreemdelingenlegioen begrijpelijk, noodzakelijk is. Tijdens de rampzalige bosbranden van de laatste zomer in de Midi bevonden légionnaires zich vooraan in de mogelijke en uiterst gevaarlijke strijd tegen het vuur. Zij worden ingeschakeld bij reddingen in de bergen en soms op zee. Breekt er in hun gebied een epidemie uit of heeft er een overstroming of een andere ramp plaats, dan wordt een beroep gedaan op de soldaten van het Legioen, waarvan men weet, dat zij zich willen opofferen en dat zij alle gevaren trotseren als het gaat om een dienst te bewijzen of om iemand te redden. Ex-advocaten, ex-artsen, ex-priesters strijden dan als één man naast vroeger ingenieurs, kunstenaars, handwerkers, enz.

Wie „légionnaire" wil worden, kan zich laten inschrijven bij alle Franse gendarmerieën, kazernes en militaire administraties. Geen enkel identiteitspapier is hiervoor nodig. Men kan zich onder zijn eigen naam laten inschrijven. De duur van het kortste engagement is vijf jaar. Zo gauw de vrijwilliger zijn verbintenis heeft ondertekend, ontvangt hij een bijzondere premie van ongeveer 230 gulden Ant. De soldij gedurende deze verbintenis volgt de soldij van het gewone leger. Elk behaalde brevet geeft recht op een toelage. Na vijftien dienstjaren heeft de légionnaire recht op eveneens pensioen en na vijfentwintig jaar op het anciënniteitspensioen. Het pensioen van een gewone légionnaire is gelijk aan de soldij van een dienstdoende sergeant in het gewone leger. Naar gelang hun capaciteiten staan alle rangen voor de legioensoldaat open. Tijdens of na hun diensttijd kunnen degenen, die dit wensen, de Franse nationaliteit verkrijgen.

Vreemdelingen

In het Vreemdelingenlegioen zijn heel wat nationaliteiten vertegenwoordigd. Na de bloedige revolutie in Hongarije in 1956, vroegen vooral veel Hongaren om inlijving. Na de laatste wereldoorlog tekenden veel Duitsers en na de Spaanse burgeroorlog veel Spanjaarden. Onder de légionnaires bevinden zich nog ook wel Fransen, die zich onder een vreemde nationaliteit hebben laten inschrijven. Voor het Légion zijn het dan „Belgen" of „Duitsers", enz.

Velen specialiseren zich tijdens hun diensttijd in het een of andere vak. Algerije kent nog er aangelegen op te groeien. Een echte légionnaire staat voor geen enkel vak. Het Legioen is een uitmuntende school voor de intellectuele ontwikkeling en voor de korpsgeest. Daarom zijn zeker de oud-légionnaires zulke gewilde werkkrachten. Honderden brieven van allerhande ondernemingen arriveren te Aubagne met de bede: stuurt u ons één of meerdere oud-légionnaires.

Een verminkte of invalide légionnaire wordt nooit door het Légion in de steek gelaten. Het „Légion Etrangère" beschikt over reclasseringscentra, van waaruit, na een kortere of langere tijd, de gehandicapte oud-legioensoldaat het gewone leven weer in kan trekken, om er een, hem aangepaste plaats te bezetten.

„Voor mijn zoon naar de „Légion Etrangère" ging", zo vertelde onlangs een vader, „was hij geen knip voor de neus waard. Geen viezigheid was hem vreemd en luieren en klaplopen waren zijn specialiteiten. Tien jaren heeft hij „school gelopen" bij het Légion. Hij is een prachtkerel geworden, ijverig bij zijn werk, ernstig in alles, wat hij onderneemt, goed voor zijn ouders en opperbest voor zijn twee kinderen en zijn vrouw . . . Mij dunkt, dat er tegenwoordig eenhoop nozems en dergelijke rondlopen, waarvan het Légion misschien toch nog iets zou kunnen maken".

Enorme bosbranden hebben vorig jaar de Franse Riviera geteisterd. De légionnaires stonden vooraan in de strijd tegen het vuur.

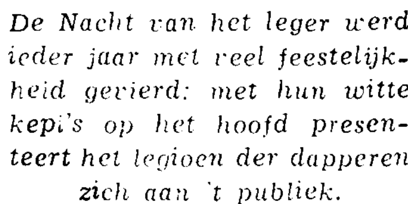
Het stoomcentrum van Reggane, waar al verscheidene Franse kernproeven hebben plaats gehad, wordt door het Legioen bewaakt.



Geestenbezwering voor BoengKarno

INDONESIE is momenteel bezig de geesten van het verleden te bezweren. Dat is een pijnlijk proces dat weloverwogen afgewikkeld dient te worden om nationaal en prestieel gezichtsverlies zoveel mogelijk te voorkomen. Het was immers tijdens de Soekarnaistische alleenheerschappij dat tal van voor aanstaande politieke figuren op uitnemend verdachtmaking van hun vrijheid beroofd werden en het was in dezelfde periode dat de „verpletter Maleisië" beweging gepropageerd werd toen de inmiddels afgewerkte kwestie Irian Barat (Nieuw Guinea) de nationale strijdlust niet meer vermocht op te wekken.

De zaken in Indonesië zijn thans ingrijpend veranderd. Niet meer de anti-communisten, maar de communisten zijn opgejaagd wild geworden. Dominerende politieke figuren als Soebandrio beschouwen thans de keerzijde van de medaille in de gevangenis. De verguisde Sjahrir kreeg, postuum, een overvloed aan eerbewijzen en de in vergetelheid geraakte Mohammed Hatta, hartstochtelijk democraat, verspreekbuiten voor de intellectuele spes patriae, de studenten.



Een ding is niet veranderd: Soekarno is als president gebleven. Dit een decets omdat hij in zekere zin onaantastbaar is en omdat hij ook in het hedendaagse Indonesie nog moeilijk weg te denken is, anders zins omdat men hem, ondanks alles, respecteert als de vader des vaderlands. Veer verwijten, die hem gedaan zouden kunnen worden, worden nu gedaan aan Soebandrio. Deze vervult de ondankbare rol de bliksemafleider te zijn, waarop de toorn van het volk zich ontladen kan. Hij mag zich troosten met de gedachte, dat hij daarmee onschatbare diensten bewijst aan zijn zo hoog vereerde meester.

HET aanblijven van Soekarno houdt dan ook in dat ze de door hem altijd als enig juiste aangeprezen politiek, met enig beleid omgebogen dient te worden, om gezichtsverlies van het nationale symbool te voorkomen. Eerst nu zijn tal van politieke gevangen vrijgelaten hoewel ieder al lang wist dat zij zonder rechtsgrond van hun vrijheid beroofd waren. We klinkt in de officiële verklaringen de afkeer van het neo-imperialistische [illegible] ... tot een geleidelijk verandering ... Evenzo ... dat Indonesië ... de grote familie van de Verenigde Naties, ondanks alle voorbehoud dat het tot nu toe uitgesproken heeft.

SPOORWEGSTAKING IN GRIEKENLAND

ATHENE (RTR) — Tweeduizend werknemers bij de Griekse spoorwegen zijn vandaag een staking van 48 uur begonnen ter ondersteuning van hun looneisen. Zij negeerden een koninklijk decreet, waarin zij tot doorwerken werden gedwongen. „Wij gaan liever de gevangenis in, waar we op regeringskosten kunnen eten, dan buiten de gevangenis te verhongeren", zo sprak een vertegenwoordiger van de spoorwegvakbond.

Man doodt vrouw en vier kinderen

SITTARD (ANP) — In het Limburgse Einighausen nabij Sittard heeft een mijnwerker afgelopen nacht in een vlaag van verstandsverbijstering zijn vrouw en vier kinderen gedood. Volgens de politie heeft de man vermoedelijk hierbij een bijl gebruikt.

Koerden schieten Iraakse Mig neer

TEHERAN (AFP) — Een Iraakse jachtbommenwerper van het type Mig is maandagavond niet ver van de grens met Perzië neergeschoten door artillerie en mitrailleurs van de Koerden, zo is in de Perzische hoofdstad vernomen.

Verscheidene Migs van de Iraakse luchtmacht hadden in het gebied van Balkh het Perzische luchtruim geschonden, vanwaar zij door luchtdoelgeschut onder vuur werden genomen. Toen de toestellen naar Iraaks grondgebied vluchtten werden zij daar onder vuur genomen door het geschut van de opstandige Koerden. Van Perzisch grondgebied af was gezien dat een van de vliegtuigen werd geraakt en neerstortte.

Britse minister in Zambia koel ontvangen

LOESAKA (AFP) — Judith Hart, de Britse minister van staat voor gemenebestzaken, die naar Zambia is gevlogen om te pogen de betrekkingen met Zambia te verbeteren, is in Losaka koel ontvangen. Bij haar aankomst werd zij verwelkomd door vertegenwoordigers van het Zambiaanse ministerie van buitenlandse zaken. Er waren geen ministers aanwezig.

Mevrouw Hart is door premier Wilson naar Zambia gezonden voor besprekingen met president Kaoenda en de Zambiaanse regering over en de Rhodesisch Zambiaanse spoorweg.

In een verklaring tijdens het weekeinde zei president Kaoenda de uitzetting van Engeland uit het gemenebest te zullen voorstellen als het bewind van premier Smith in Rhodesië niet voor de gemenebestconferentie van deze zomer ten val is gebracht.

Opnieuw aardbeving in Russische Tasjkent

MOSKOU (RTR) — Een krachtige aardbeving heeft vandaag Tasjkent, in de Sovjetrepubliek Oezbekistan, getroffen. Over de gevolgen van de aardschok, die op de twaalf punten tellende trilingsmeter het getal zeven deed aangeven, zijn geen bijzonderheden bekend.

Tasjkent is in de afgelopen weken enkele malen door aardschokken getroffen. De ernstigste deed zich voor op 26 april, toen duizenden huizen en gebouwen werden verwoest.

Poolse attaché's uit de V.S. gewezen

Represaille tegen uitwijzing Amerikanen

WASHINGTON (RTR) — De VS hebben maandag de uitwijzing van drie Poolse militaire attaché's bekendgemaakt als vergelding voor een dergelijke Poolse maatregel ten aanzien van drie Amerikaanse militaire attaché's in Warschau. In een verklaring van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken wordt gezegd, dat twee van de Amerikaanse attaché's in Warschau op ongeoorloofde wijze door de Poolse autoriteiten vastgehouden waren in verband met „een ernstig incident" dat de vorige maand plaats had.

De twee bij het incident betrokken attaché's waren beschuldigd van spionage. De derde Amerikaanse attaché zou activiteit ontplooid hebben in strijd met zijn diplomatieke status. De drie Amerikaanse militaire attaché's hadden in het begin van deze maand twee weken de tijd gekregen om Polen te verlaten.

Volgens het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft een van de uitgewezen Poolse attaché's activiteiten ontplooid die onverenigbaar zijn met de normen van wat officieel in orde is.

Het „ernstige incident" waarvan de Amerikaanse verklaring rept was, dat Poolse functionarissen twee Amerikaanse attaché's uit hun ambassade-auto haalden en hen tegen hun wil meenamen naar een politiebureau.

Het Poolse persbureau PAP verklaarde vanochtend dat de drie Amerikaanse militaire attachés die waren uitgewezen een tas met spionagemateriaal vorige maand in een stad ten noordwesten van Warschau „hebben verloren of achtergelaten". Het waren gegevens over het Poolse leger, de marine en de grens, die op 6 april in Grudziadz, 240 km van Warschau aan de oever van de Vistual werden gevonden. Een deel van de papieren waren aan de Amerikaanse ambassade in Warschau teruggegeven, de rest berust bij de militaire aanklager als bewijs van onwettige spionage, aldus PAP. De drie betrokkenen zijn William B. Anholt, Edward Wootten en Bertram L. Parr.

PAP zei dat de Poolse autoriteiten hadden besloten bijzonderheden te publiceren omdat de VS een onjuiste versie hadden gegeven. Het Poolse nieuws kwam vlak nadat het ministerie van buitenlandse zaken in Washington de uitwijzing van drie Poolse militaire attaché's had bekendgemaakt. Volgens de Poolse verklaring hadden twee Amerikaanse attaché's geweigerd zich te identificeren toen hun wagen op 6 april werd aangehouden. Later, in de vroege ochtend van 7 april, haalden zij op het politiebureau te Sochaczew toch hun identiteitskaarten te voorschijn. Het controleren duurde ongeveer tien minuten. De Amerikaanse beschuldiging dat de diplomatieke onschendbaarheid was geschonden en dat de attaché's met geweld uit hun wagen werden gehaald wordt in de verklaring als ongegrond verworpen.

Om de Curacaose wisseltrofee

Weinig imponerende strijd J.-Colombia - Scherpenheuvel

WILLEMSTAD — De wegblijvers bij de gisteravond gespeelde wedstrijd tussen Jong Colombia en Scherpenheuvel in het kader van de Curacao Wisseltrofee — er waren ongeveer honderdvijftig toeschouwers — hebben gelijk gehad. Er was weinig te beleven, omdat de beide ploegen, alhoewel zij hun best deden, het publiek in het geheel niet hebben kunnen bekoren met hun spel. Bij Scherpenheuvel ontbraken twee kepers, Alfonso Karg en Freddy Eisden en Edwin Loran kon wegens ziekte niet van de partij zijn. Bij Jong Colombia maakten Criseldo, Carlos en Hector Constancia hun debuut. Keeper Francisco Bernadina stond deze avond niet in het doel opgesteld maar als schakelspeler. Deze plaats nam hij in de eenentwintigste minuut in, toen hij inviel voor Wilfred Constancia. Tussen de palen stond Eugenio Constancia opgesteld. Hij was naar onze mening de beste speler bij de ploeg van Boca Sint Michiel. Carlos Martina, Erwin Bito en Ibi Eleonora traden door hun goed spel op de voorgrond bij de rood-groenen van Scherpenheuvel. Deze niet imponerende wedstrijd eindigde in een 0—2 nederlaag voor Scherpenheuvel. Jong Colombia kwam aan zijn doelpunten door een penalty en een doelpunt welke tot stand kwam door een grove fout van debutant doelman Isidora van het juniorenteam. Het treffen werd geleid door arbiter Mozes, bijgestaan door Donny Hernandez en Harold Daal.

Constancia zijn taak tussen de palen zeer goed deed. Kogels van Henny Philomena en Gumbs werden op voortreffelijke wijze om zeep gebracht.

In de twaalfde minuut kwam er toch een geheide kans voor Scherpenheuvel, na een goed genomen corner van Gumbs. Ibi Eleonora onderschepte het leer en van nog geen vijf passen verwijderd van het doel, lepelde hij het leer in handen van de goalie van Jong Colombia.

Raak was echter de tegenaanval van de boys van trainer Sjon Haseth. Op een pass van Antonio Martina stoomde Duggan er op links alleen vandoor. Van vrij grote afstand loste hij een half mislukte schot. Doelman Isidora reeds zeker van zijn zaak, ging de bal tegemoet, strekte zijn armen uit, maar tot ieders verbazing verdween de bal tussen zijn benen door in het net: 2-0. Ofschoon Scherpenheuvel daarna al het mogelijke deed de score een ander aanzien te geven, kwam er geen wijziging meer in de stand.

Strafschop en fout van goalie gaven Boca overwinning

Ofschoon Jong Colombia met enkele debutanten op het veld verscheen, nam het direct na de aanvang het initiatief in handen. Scherpenheuvel speelde uitgesproken defensief. Maar pas na drieëntwintig minuten spelen werd het handjevol publiek getrakteerd op een goed schot van achterhoede-speler Urbano Bonifacio, dat goed gestopt werd door keeper Isidora.

De eerste hoekschop van de partij werd twee minuten daarna geboren in het voordeel van Jong Colombia. Men zou zich zeker onwillekeurig afvragen of Scherpenheuvel niet aanviel. Ja, dat gebeurde zo nu en dan, maar de combinaties gingen nimmer langs een vloeiende lijn. De achterhoede van Jong Colombia had dan ook in het geheel geen moeite de speelse charges af te slaan.

Trainer Canword zal de nodige puzzles moeten oplossen. Want dat met dit elftal de competitie heel zwaar wordt, staat vast. Het is een feit, dat de in het vorige seizoen zo gevreesde vechtlust van de rood-groenen is verdwenen, dat er geen eenheid in de ploeg is en dat de ploeg geen redelijk tempo meer kan opbrengen.

Sneller

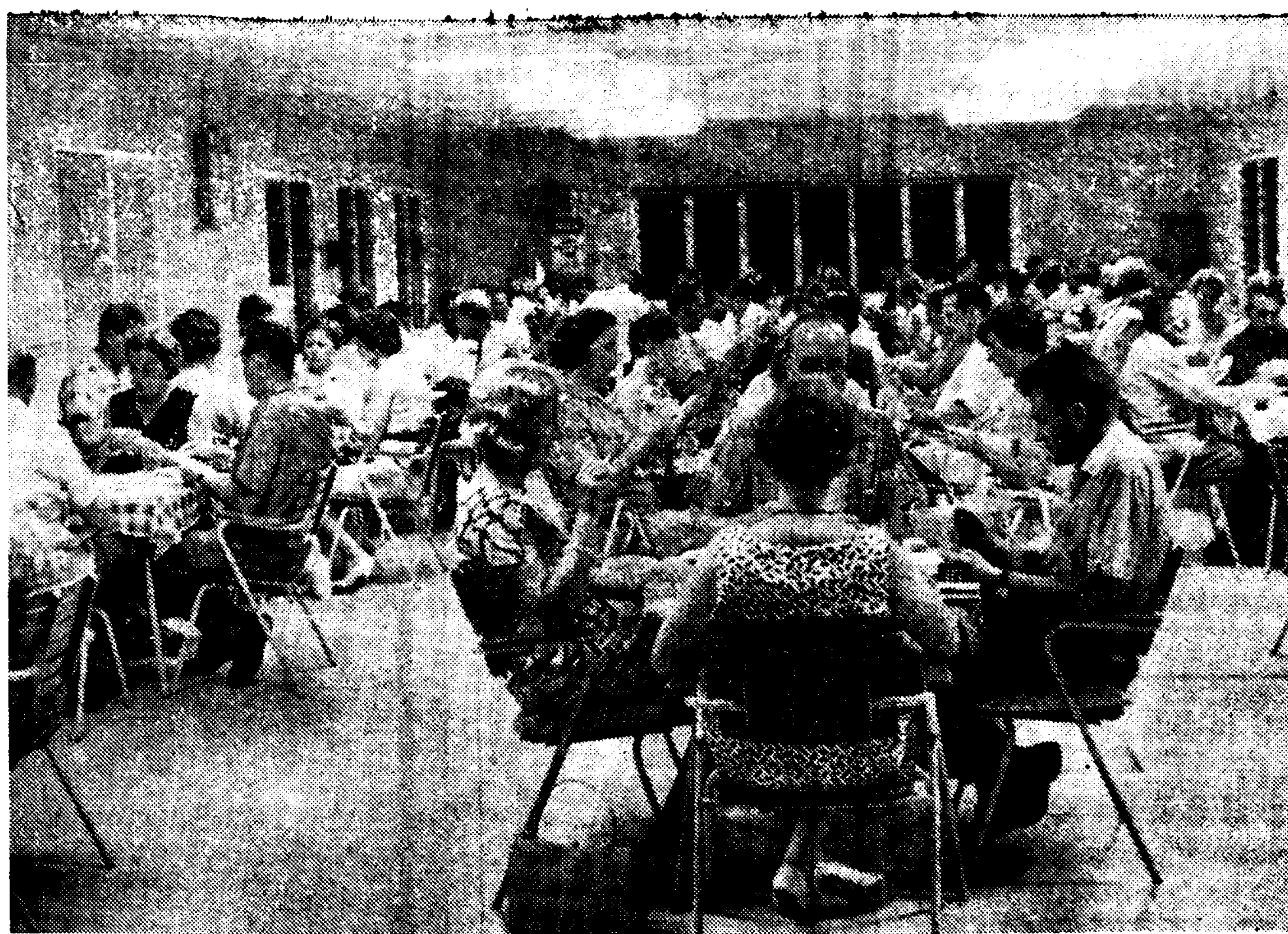
Elf minuten voor het ingaan van de rust kwam Henny Philomena voor Dunker binnen en de voorhoede ging wat sneller spelen. Eerder was aan de andere kant Fransisco Bernadina voor Wilfred Constancia ingevallen. De eerste mooie kans die zich voor Scherpenheuvel voordeed kwam negen minuten voor de rust, toen Gumbs op listige wijze Urbano Bonifacio omspeelde en het leer naar de vrijstaande Grovell schoof. De rechtsbinnen van de rood-groenen was echter zo goed een zacht schot te lossen, waarmee doelman Constancia geen moeilijkheden had.

Strafschop

De tegenaanval van Jong Colombia leverde een penalty op. Dicht bij de lijn sloeg het leer tegen de hand van rechtshalf Bito, waarvoor arbiter Mozes Jong Colombia een strafschop toekende. Deze op elf meter genomen strafschop vormde voor Erwin Duggan geen problemen en knalde het leer langs de jeugdige Isidora tegen de touwen: 1-0.

Voortreffelijk

Met deze stand ging de rust in. Na de hervatting werd Scherpenheuvel wat feller maar men bleef elkaar verkeerd begrijpen. Ook moet gezegd worden, dat doelman



● De bridgende Dorpelingen toonden zich gisteravond sterker dan de Stedelingen.

RCC club kampioenschappen

WILLEMSTAD. — Zaterdag- en zondagmiddag werden de tenniswedstrijden in het kader van de clubkampioenschappen van de Racing Club Curaçao (RCC) in de categorieën dames- en herendubbel en gemengd dubbel voortgezet met een aantal wedstrijden. De belangrijkste wedstrijd kan wel genoemd worden de finale in de categorie damesdubbel B. Het kampioenschap in deze klasse ging naar de jongedames I. Garcia en N. Pimentel.

Zij kwamen in de finale uit tegen mej. C. Kappel en mej. J. van de Nieuwenhoven en bleven met 6-2; 6-2 deze dames de baas.

In de herendubbel wedstrijden van B-klassespelers plaatsten F. Hoyer en R. de Palm zich voor de finale, door van J. Daal en C. Subaran met de duidelijke cijfers (6-2 en 6-1) te winnen. In de finale zullen zij H. van Grieken en B. Martina ontmoeten die reeds de eindstrijd wisten te bereiken. Deze wedstrijd wordt vanavond gespeeld op de banen te Suffisant. Voorts staat er voor vandaag een wedstrijd op het programma tussen W. Koeijers/J. Leander en D. Haseth/S. Krips in de herendubbel A-klasse. Deze wedstrijd wordt gespeeld op de banen van Mundo Nobo.

Nederlands voetbal

Laatste competitiedag (op 1 minuut na) achter de rug

DEN HAAG (ANP) — Van de gehele competitie betaald voetbal blijft na deze zondag nog precies één minuut speeltijd over. Daarvoor zorgde een incident dat uniek is in de annalen van de Nederlandse voetbalsport. Bij de ontmoeting GVAV—Go Ahead, waarbij totaal niets meer op het spel stond, overstroomde een minuut voor tijd het publiek het veld, waardoor verder spelen onmogelijk was. Bij de stand 4-2 voor Go Ahead had de in de eredivisie debuterende scheidsrechter vlug de Deventenaren voorloofd was aangevallen door de Groningse doelman Van Leeuwen. Het publiek was het daar niet een strafschop toegekend, omdat Boekestein ongemee eens. Het groepeerde zich dreigend rond de zijlijnen. Tot overmaat van ramp ging er iemand met de bal vandoor. Scheidsrechter Vlug bekeek het even, draafde in de richting van de kleedkamers en liet zich niet meer zien. Er was nog één minuut te spelen. De K. N. V. B. zit nu opgescheept met het probleem wat er dient te gebeuren. Eén ding staat vast: het publiek moet worden gestraft. Maar wat te doen met de niet genomen strafschop en de minuut speeltijd. Het ziet er niet naar uit, dat de K. N. V. B. Go Ahead nog eens naar Groningen zal laten komen voor een dergelijke futiliteit.

Orienterend overleg van de semi-profclubs

Overigens maakten de club zelf wel schoon schip. Voor het eerst sinds jaren behoeft er geen enkele beslissingswedstrijd te worden gespeeld. In de eredivisie, waar kampioen Ajax na een 3-0 voorsprong tegen Elinkwijk toch nog met een gelijkspel (3-3) genoegen moest nemen, werd het vonnis over Heracles voltrokken.

De Almelose club, vorig seizoen nog een tijd lang trots lijstaanvoerder, kwam op eigen terrein tegen ADO niet verder dan een gelijkspel. ADO nam zelfs tweemaal een voorsprong door doelpunten van Aarts. De Hagenaars deden er overigens bijzonder weinig aan en het aantrekkelijk, maar in slow motion combinerende Heracles had alle kans op de zege. Verder dan de gelijkmaker van Reekers kwamen de Oostelijken echter niet, hoewel de ADO-defensie een kwartier voor tijd collectief blunderde. Het ene puntje dat Heracles op die manier ontging, had de oostelijke club op gelijke hoogte kunnen brengen met MVV, dat in Rotterdam Feijenoord niet van de zege kon afhouden (1-2).

Elinkwijk liet het niet van het geluk afhangen en stelde zichzelf veilig door een gelijkspel (3-3) tegen Ajax. Bij rust stonden de Amsterdammers met 3-0 voor door doelpunten van Swart en Van Duyvenbode (2x). Laatstgenoemde was in de voorhoede gaan spelen, nadat Keizer was uitgevallen. Na de hervatting kwam de Utrechtse ploeg sterk terug en wist via blunders in de Amsterdamse achterhoede zowaar een gelijspel te bewerkstelligen.

● Eerste divisie

Na Sittardia en Xerxes maakte zondag ook het koel opererende NAC de sprong naar de eredivisie, die volgend seizoen uit achttien clubs zal bestaan. De Bredase ploeg was in de moeilijke uitwedstrijd tegen medekanshebber Alkmaar duidelijk beter en drukte dat voor 15.000 toeschouwers (uitverkocht) uit in een 3-0 zege. Het derde doelpunt schoot de Alkmaarse verdediger Kesselaar in eigen doel. Het is overigens opvallend hoe snel Sittardia en NAC, die beide vorig jaar degradeerden, het verloren terrein hebben herwonnen.

Bij de tweede divisie zorgde de KNVB op het laatste moment voor een grote surprise door te beslissen dat ook de nummers vier uit beide afdelingen zullen promoveren. Dat bracht Zwartemeer en RCH onverwacht een stapje hogerop. De overige promoverende clubs zijn Vitesse, De Graafschap, Zaanstreek, FC den Bosch, SVV en DFC. De eerste divisie zal volgend jaar bestaan uit niet minder dan twintig clubs, de tweede divisie, naar het zich laat aanzien, uit 22 of 23 clubs, waarbij fusies dit aantal kunnen verminderen.

● Promotieregeling

Als vrijwel vaststaand kan worden aangenomen dat ook de nummers vier van de beide tweede divisies volgend seizoen een klasse hoger zullen spelen. Toen dit punt namelijk zaterdag bij de orienterende bijeenkomst van de semi-profclubs in het KNVB sportcentrum te Zeist ter sprake kwam, deed voorzitter Jos Coler, na aandringen van de afgevaardigden, een uitspraak, die nauwelijks voor een andere uitleg vatbaar was. „Wanneer er in de komende week geen berichten binnenkomen", aldus de praeses, „dat een aanmerkelijk aantal clubs het betaalde voetbal verlaat of dat door een fusie het aantal verenigingen belangrijk lager wordt, staat vast dat de nummers vier van de tweede divisies promoveren".

Dat er veel clubs zullen fusioneren of vrijwillig teruggaan naar amateurs, zo bleek duidelijk uit de gesprekken in de „wandelgangen" van het sportcentrum is niet aan te nemen. Slechts een zogenaamde fusie aan de top waarbij PEC en Zwolse Boys betrokken zijn heeft goede mogelijkheden. Nog voor Pinksteren zal het sectiebestuur zich officieel over de aangepaste promotieregeling uitspreken.

● Voorstel NOAD

De uitlating van de heer Coler betekende in feite tevens een vonnis over het kort te voren behandelde voorstel van NOAD, om de beide tweede divisies te laten voortbestaan en niet over te gaan tot vorming van een enkele laagste afdeling. Met een gloedvol betoog verdedigde de heer P. J. G. Bolsius, secretaris van de Tilburgse vereniging, het plan de 23 clubs in twee divisies anderhalve competitie te laten spelen, zodat de teams elkaar driemaal in een seizoen zouten ontmoeten.

Slechts drie clubs spraken zich officieus uit voor deze suggestie. „Wij kunnen hierover nu geen uitspraak doen", was het diplomatieke antwoord van de heer Coler, nadat vast stond dat ook de clubs zelf weinig voelden voor de suggestie van NOAD, maar het is toch wel een vingerwijzing".

● Spelerscontract

Eerder punt van bespreking vormde het nieuwe spelerscontract, opgesteld na overleg met de burgerlijke overheid. De nieuwe definiering van de begrippen „semi-prof" en „full prof" was voornamelijk oorzaak van een twee uur durende discussie. In de toekomst zal namelijk elke speler als volledig prof worden beschouwd waarbij regelmatig door de eisen, die het betaalde voetbal stelt, inbreuk moet worden gemaakt op de normale werktijden. Voor clubs en spelers heeft deze nieuwe regeling, waaronder waarschijnlijk 300 van de 1300 semi-profs zullen vallen, grote consequenties, immers, de volledige profs vallen onder alle sociale wetten en onder de normale loonbelasting regeling, dit in tegenstelling tot de semi-profs, die fiscaal als „artist" worden beschouwd.

Sensationele zege Dodgers op Pirates

Roseboro zorgde in 9e inning voor winnende run: 3-2

LOS ANGELES. — In een meest eigenaardige en sensationele slot wonnen gisteravond de Los Angeles Dodgers met 3-2 van Pittsburgh Pirates. Nadat captain Maury Wills in de derde inning de Dodgers een 1-0 voorsprong bezorgde, vergrootte Ron Fairly de voorsprong in de zesde inning met zijn vierde homerun van het seizoen. Nadat sterwerper Sandy Koufax in zeven innings de Bucks in de boeien had geslagen, explodeerde de team van manager Harry Walker in de achtste.

Bob Bailey scoorde als eerste batter met een hit, Willie Stargell ging strike-out en pinchhitter André Rogers werd met een fly naar centerfield bedwongen. Met twee out en een loper op de honken, sloeg Manuel Motta een single, gevolgd door Gene Alley die een line-drive-double in centerfield mepte, zodat Bailey en Motta de stand in evenwicht kon brengen: 2-2. In de negende inning echter volgde sensatie. Met twee out scoorde Johnny Roseboro met een two-base-hit. Derrel Griffith stapte in de battersbox als pinchhitter voor John Kennedy. Bij de tweede bal van werper Nicholson, ging achtervanger Jim Pagliaroni niet accoord met de beslissing van chief-umpire Billy Williams. De discussie tussen umpire en speler liep zo hoog, dat Pagliaroni tenslotte uit het veld werd verwijderd. En dat was nog niet alles. Met twee strikes en twee wijd op zijn naam deed Griffith een full swing, doch kreeg de bal niet vol op zijn slaghout. Het ronde ding rolde tergend langzaam langs de lijn naar het eerste honk. Werper Nicholson, die in zijn haast niet in de gaten had dat de bal foul ging raakte het aan en de bal bleef fair. Met een sprint bereikte Griffith het eerste honk.

Roseboro huiswaarts

In de tussentijds was er niemand van de Pirates op de homeplate gebleven, zodat Roseboro van de kans gebruik maakte huiswaarts te lopen voor een 3-2 zege voor de Dodgers. Winnaar werd Sandy Koufax met zeven gewonnen en een verloren partij en de verliezer Pete Nicholson. In de twee overige wedstrijden van de National League versloeg in elf innings Atlanta Braves de Cincinnati Red Legs met 6-4. Houston Astros werden door Philadelphia Phillies van het veld gevaagd met een 0-9 shut-out nederlaag. In de enige wedstrijd die in de American League gespeeld werd, bleef Kansas City de Washington Senators de baas met 5-3. Frank Howard sloeg voor Washington zijn zesde homerun en Jim King zijn tweede.

De stand in de National League:

San Francisco	25	13	
Houston Astros	21	16	2½
Dodgers	21	17	4
Philadelphia	18	15	4½
Pittsburg	18	16	5
Cincinnati	16	17	6½
Atlanta	19	21	7
N. York Mets	13	16	7½
St. Louis	14	19	8½
Chicago	9	24	13½
American League:			
Cleveland	22	9	
Detroit	22	12	2½
Baltimore	19	14	4
Minnesota	16	15	6
California	18	17	6
Chicago	15	17	7½
Yankees	19	19	8½
Washington	15	20	9
Boston	13	21	10½
Kansas City	12	21	11

Homeruns National League:

Hank Aaron (Braves) 15, Jim Rayhart (Giant) 11, José Torre (Braves) 11, Willie Mays (Giants) en Jesus Alou (Braves) 10, Jim Levebre (Dodgers) 9. **American League:** Scott (Boston) en Reichart (California) 11; Frank Robinson (Baltimore) 10, Curt Blefary (Baltimore) en Tony Oliva (Minnesota) 9.

● De zeilsport op Curaçao kan het niet stellen zonder José die op vakkundige wijze zorg draagt voor de reparaties aan de zeilen.

Soekarno gaat met Maleisië praten

DJAKARTA (RTR) — President Soekarno heeft ingestemd met vredesoverleg op ministrieel niveau om een einde te maken aan de confrontatie met Maleisië die hij ruim drie jaar geleden begon.

Radio-Djakarta meldde dat Soekarno, die tot voor kort koppig zou hebben vastgehouden aan dit eens fundamentele aspect van zijn buitenlandse politiek, maandag zijn fiat gaf in de loop van een onderhoud met minister van buitenlandse zaken Adam Malik. Verwacht wordt dat Malik binnenkort een ontmoeting zal hebben met vice-premier Abdoel Razak van Maleisië.

ASIENTO PINKSTEROLYMPIADE

Zeges bridge en zeilen voor Dorp

Tennissers Stad sterker

WILLEMSTAD. — Hoewel de Stedelingen gisteren in de Asiento Pinkster Olympiade van de zes gespeelde tenniswedstrijden er vier wisten te winnen, konden zij de voorsprong van het Dorp niet verkleinen. Integendeel de zeilers en bridge-spelers van het Dorp vergrootten de voorsprong. De stand is op het ogenblik: 174.829 voor het team van Dries van der Wal (Dorp) en 171.271 voor het team van Piet Staal (Stad).

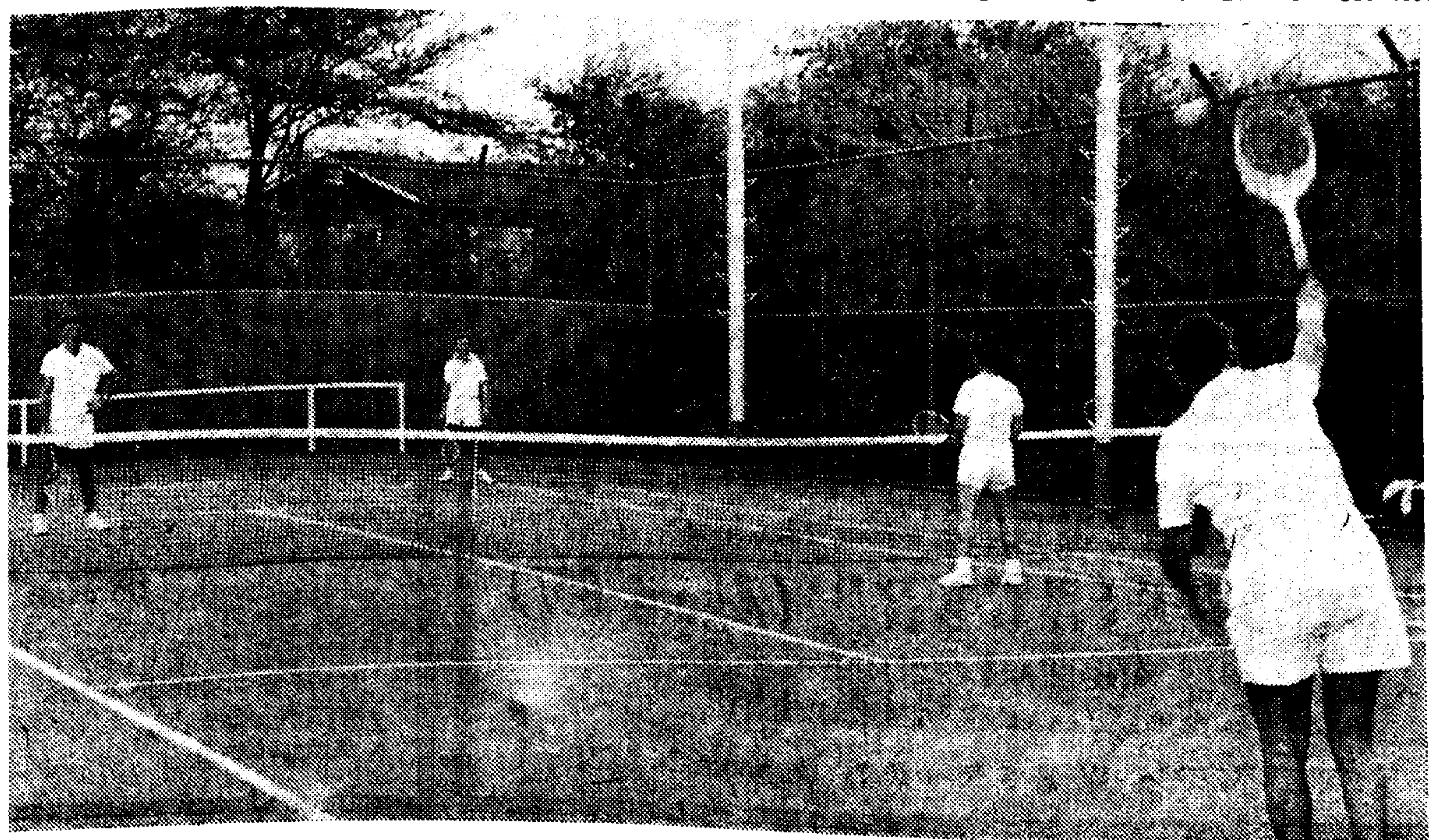
De tenniswedstrijden die gistermiddag gespeeld werden, waren allemaal herendubbelwedstrijden. De strijd werd zowel op de banen te Rust & Burgh als te Julianadorp geleverd. De uitslagen zijn als volgt: Houwelink/Oostwalder (Dorp.) vs Kogel/De Ronde (Stad) 6-8; 7-5; 5-7. Herwig/Holtkamp (Dorp) vs Pauletta/Breinburg (Stad) 0-6; 3-6. De Berg/Diehl (Dorp) vs Reinalda/Wout (Stad) 4-6; 0-6. Van de Groep/Borst (Dorp) vs Staal/Van de Wees (Stad): 6-0; 6-2. Mijer/Rijnard (Dorp) vs Koeyers/Zwier (Stad): 6-1; 6-2. Horsthuis/Magiose (Dorp) vs Da Costa Gomez/Davelaar (Stad): 1-6; 1-6.

Zeilen

Tezelfdertijd echter kreeg de Stad een nederlaag te incasseren te Brakkeput waar zeilwedstrijden werden gehouden (pampusjachten). De Dorpelingen wonnen met 14-7. De gedetailleerde uitslag is als volgt: 1. Bijl (Dorp), 2. R. Broersma (Dorp), 3. Mahieu (Stad), 4. Bielderman (Dorp); 5. Van der Eem (Stad) en 6. O'Connor (Stad).

Bridge

In de avonduren zorgden de bridge-spelers van Julianadorp voor nog een overwinning van deze wijk. De wedstrijden werden gehouden in de sportzaal te Rio Canario.



● Tennisstrijd tussen Stad en Dorp...

Petrosjan nog steeds 1 punt voor op Spassky

MOSKOU (ANP) — De achttiende partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen Petrosjan en Spassky is in remise geëindigd. Petrosjan heeft thans de leiding met 9½-8½ punt.

Parachutist viel omhoog

KIROV (Tass) — De Russische parachutist Vologdin, instructeur op het vliegveld te Kirov, had onlangs de vreemde ervaring dat hij na een sprong op een hoogte van zeventig meter niet verder daalde, maar steeg, zo meldt het blad Kirovskaja Prawda.

Vologdin, die verschillende honderden parachutesprongen op zijn naam heeft, was in een stijgingsstroom terechtgekomen. Van 70 meter steeg hij tot 600 meter, waarna het hem lukte uit de stroom te komen en een normale landing te maken.

Drive-In Theatre Curacao

SEVEN ARTS-BRYANSTON presents
A BOY TEN FEET TALL
EDWARD G. ROBINSON as THE WHITE HUNTER
EASTMANCOLOR

Vanaf VRIJDAG in het
Drive-in Theatre

Verdediger vraagt vrijlating van Hess

Gevangene lijdt aan latente schizofrenie

MUENCHEN (DPA) — Alfred Seidl, advocaat in Muenchen, heeft in brieven aan de Amerikaanse president, de Britse koningin, het Franse staatshoofd en de Sovjet-Russische premier de onmiddellijke invrijheidstelling gevraagd van Rudolf Hess, onder het nazibewind de plaatsvervanger van Hitler. Seidl verdedigde Hess in 1946 voor de geallieerde rechtbank, die hem wegens misdaden tegen de vrede tot levenslange gevangenisstraf veroordeelde.

In het op 18 mei gedateerde verzoek verklaart Seidl dat de thans 72 jaar oude Hess al twintig jaar „wederrechtelijk" van zijn vrijheid wordt beroofd. Hij acht het eenentwintig jaar na de tweede wereldoorlog ook niet meer noodzakelijk dat de vier overwinnaars er midden in Duitsland een gemeenschappelijke gevangenis op na houden. Hij doelde hiermee op de gevangenis in het Berlijnse Spandau, waar behalve Hess nog Baldur von Schirah en Albert Speer zitten, wier straf eind van dit jaar afloopt.

Volgens Seidl had Hess nooit veroordeeld mogen worden omdat hij, zoals toentertijd in een medisch rapport is verklaard, aan „latente schizofrenie" leed.

Catalaanse priesters krijgen steun

BARCELONA (AFP) — Achttien katholieke organisaties uit Barcelona hebben zich gekeerd tegen de partijdige en tendentieuze campagne, in de Spaanse pers gevoerd tegen de Catalaanse priesters die op 11 mei deelgenomen hebben aan een zwijgende betoging, waarbij tien priesters door het hardhandig ingrijpen van de politie gewond werden.

In een maandag gepubliceerd document zeggen de organisaties dat dit hardhandig optreden niet is uitgelokt door de houding van de priesters. Ontkend wordt dat de betoging om politieke redenen is gehouden. De campagne tegen de priesters, aldus het document heeft ten doel de aandacht van het publiek af te leiden van de fundamentele kwestie: de martelingen, gewelddaden, lasteringen en de onrechtvaardige toestand.

SS-er: joden wilden ons vermoorden

MUNSTER (RTR) — De voormalige SS-kapitein Hans Krueger heeft voor een rechtbank in Munster gezegd, dat de joden van plan waren geweest zijn veiligheidstroepen te vermoorden.

De 56-jarige Krueger, die beschuldigd wordt van moord op meer dan 26.000 joden in de oorlog en terechtstaat met achttien leden van een voormalige SS groep in de Poolse plaats Stanislau, zei woordelijk: „De joden wilden ons vermoorden en willen, dat wij nu opgesloten worden omdat wij de enige overlevenden zijn die kunnen vertellen wat er gebeurd is".

KONINGIN NAAR JUBELDAG NPG

DEN HAAG (ANP) — Koningin Juliana heeft het voornemen op dinsdag 31 mei aanwezig te zijn bij de „jubeldag" van het Nederlandse padvindstersgilde te Ommen, ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van het NPG.

De koningin is beschermvrouwe van het NPG.

DE VAKANTIE VOOR AUTO EN MOTOR

De noodzakelijke reisdokumenten voor de auto, motor, scooter en caravan

	Ned. rijbewijs	Internationaal rijbewijs	Ned. kentekenbewijs	Groene kaart (verzekering)	Tijdelijk toegangsbewijs	Carnet of triptiek voor de caravan
Belgie en Luxemburg	■		■	■		
Denemarken	■		■	■		
W.-Duitsland	■		■	■		
Engeland	■		■	■	■	X
Finland	■		■	■		
Frankrijk	■		■	■		■
Griekenland		■	■		■	⊙
Ierland	■		■	■		■
Italie	■		■	■	■	X
Joegoslavie	■		■	■		⊙
Noorwegen	■		■	■		
Oostenrijk	■		■	■		
Portugal	■		■	■		⊠
Spanje	■		■	■		⊠
Tsjechoslowakije	■		■	■		
Zweden	■		■	■		
Zwitserland	■		■	■		

Een zwart vakje geeft aan welke dokumenten nodig zijn.
Voor alle landen geldt: een voertuig moet de NL-plaat voeren.
⊙ = tijdelijk toegangsbewijs voor de caravan.
⊠ = Voor de caravan een inventarislijst.
X = Caravan bijschrijven op tijdelijk toegangsbewijs.
GPD

SPOEDIG GEVRAAGD
meisje
voor dag en nacht
goed kunnende strijken.
Snipweg 64, telefoon 43122

Interconti N.V.
voor bouwmaterialen

LAST VAN AAMBEIEN
Als U last hebt van jeukende, bloedende aambeien, in- of uitwendig, wacht dan geen dag langer, maar gebruikt **Chinaroid.** In een kwartier gaat **Chinaroid** uw aambeien te lijf en wel op 3 manieren:
1e. Verzacht het die jeukende pijn.
2e. Zorgt het, dat gevoelige en opgezette aambeien verschrompelen.
3. Geneest het irritatie van de membranen.
Uw geld terug als **Chinaroid** U niet helpt. Vraagt Uw botica vandaag nog naar **Chinaroid.**

Geheel gratis
een kop en schotel van MELITTA t.w.v. *f* 1.25 bij aankoop van *f* 10,—
BOVENDIEN tot 1 JUNI een HOLLANDIA babydoll van *f* 6,90 voor *f* 4,90.
Cinderella,
Kerkstraat 20, tel. 11653

TE HUUR EEN NIEUW
woonhuis
te Savaan 182.
Huurprijs *f* 90,— p. mnd.
Inl. De Castro Hardware N.V.
tel. 11998-13097

Ingebouwde en losse
LUIDSPREKERS
in alle maten en . . . .
deskundige voorlichting bij
LA BONANZA
Punda

Drive-In Theatre Curacao
presenteert:
Heden dinsdag 24 mei om 7.00 en 9.00 p.m.
Op veelvuldig verzoek de komieke Jerry Lewis in
JERRY LEWIS PLAYS 7 WACKY ROLES!
THE FAMILY JEWELS
(A JERRY LEWIS PRODUCTION)
TECHNICOLOR — PARAMOUNT RELEASE
(Las Joyas de la Familia)
in het Engels met Spaanse tekst.
In Technicolor.
Er is niet één, maar er zijn wel 7 (ja, zeven) Jerries in deze klucht.
f 1.50 per persoon.
Kind. toeg.

Woensdag om 7 en 9 p.m.:
U hebt er om gevraagd . . . de enige, ware gangster
James Cagney in
KISS TOMORROW GOODBYE
(Corazon de hielo)

Garrard en Dual platenspelers
LA BONANZA

URA
KANDIDAAT No. 19
JULIO C. HERMANUS
(Eligio Melfor)

TE KOOP
BERNINA NAAIMACHINE
Telefoon 23418

FENDER 'BANDMASTER'
Een "all-round" versterker voor "bas" en "priem".
LA BONANZA

TE KOOP
riant woonhuis
in rustige buurt.
Louise de Colignylaan 7
Rio Canario.
Met: 2 grote slaapkamers, 2 badkamers + 2 W.C., meidenkamer, washok.
Voor inl. tel. 9-2035.

WEST-END
Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.
De spannende woestijnfilm
"Greed in The Sun"
(CODICIA BAJO EL SOL)
Jean Paul Belmondo - Lino Ventura
Andrea Parisy
Een truck met geheime wapens. Achtervolging in de Sahara. Woestijngevechten. Ontmoeting in een huis vol mooie meisjes. Spannende film! Engels met Spaanse tekst.
f 1,50 - *f* 0,90. Boven 18 jaar.

KNSM
MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"
5 WEKELIJKS VAN CURACAO/ARUBA
27 MEI, 1 JULI, 5 AUGUSTUS, 9 SEPTEMBER ETC.

OF PER MODERN VRACHTSCHIP NAAR EUROPA
MS. "SOCRATES" 20 MEI DIRECT
MS. "AEGIS" 2 JUNI DIRECT
MS. "GANYMEDES" 29 JUNI DIRECT
MS. "ACHILLES" 10 JULI DIRECT
MS. "ARES" 17 JULI DIRECT
MS. "ULYSSES" 1 AUGUSTUS DIRECT
MS. "SOCRATES" 21 AUGUSTUS DIRECT

BESPREEK NU VOORKOM TELEURSTELLING
PASSAGEPRIJZEN VANAF US$ 315,—

VERTREK:	Prins der Ned.	Memnon	Solon	Marathon
Van Europa:	13/5	18/5	26/5	2/6
AANKOMST:				
Curacao:	26/5	1/6	8/6	14/6
Aruba:	28/5	3/6	10/6	16/6
Bonaire:	—	—	—	17/6

VERTREK:	Chiron	Helga Witt	Medon	Maron
Miami:	—	—	—	—
Charleston:	13/5	—	27/5	—
Baltimore:	16/5	23/5	30/5	6/6
Philadelphia:	17/5	24/5	31/5	7/6
New York:	20/5	27/5	3/6	10/6
AANKOMST:				
Curacao:	26/5	2/6	9/6	16/6
Aruba:	28/5	1/6	8/6	15/6

VERTREK:	Themis	Cygnus	Aegis	Parthenon	Memnon
Tampa:	—	—	—	—	—
Mobile:	13/5	20/5	—	3/6	10/6
Houston:	16/5	29/5	29/5	6/6	13/6
New Orleans:	20/5	26/5	3/6	9/6	17/6
Miami:	23/5	—	6/6	—	20/6
AANKOMST:					
Curacao:	26/5	1/6	9/6	15/6	23/6
Aruba:	28/5	—	11/6	—	25/6

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE ERKENDE REISBUREAU's TER PLAATSE.

JONGEREN? MAAR DAN MET PLICHTSBESEF!
stemt op No. 7 of No. 8
NATIONALE VOLKSPARTIJ

Voor vader en zoon zijn er sterke
Robinson
schoenen en sandalen.
Duurzaam - buigzaam en degelijk.
Schoenhandel BROKX
Pietermaai Smal 67A
Op maandagmorgen gesloten.
's Avonds tot 6 uur open.

URA
KANDIDAAT No. 2
Drs. RICHARD F. (Cha) PIETERNELLA

RUM SAN PABLO
Rum San Pablo
Heerlijk on-the-rocks of met Cola.

SEAN CONNERY as JAMES BOND 007 in IAN FLEMING'S "GOLDFINGER"
TECHNICOLOR — UNITED ARTISTS
West-End
Eindelijk is de lang verwachte film hier
"GOLDFINGER" (Agent 007)
Met SEAN CONNERY,
de enige en echte JAMES BOND
EXCLUSIEF in WEST-END vanaf 26 MEI

„CINELANDIA"
Heden dinsdag 24, woensdag 25 mei om 8.30 n.m.
De grandioze super-produktie van de Universal.
Dit is de geschiedenis van SPARTACUS, de leider van de grote slavenopstand tegen Rome!
KIRK DOUGLAS · LAURENCE OLIVIER · JEAN SIMMONS
CHARLES LAUGHTON · PETER USTINOV · JOHN GAVIN
SPARTACUS
and TONY CURTIS
TECHNICOLOR · SUPER TECHNIRAMA 70 · LENSES BY PANAVISION
Directed by STANLEY KUBRICK · Screenplay by DALTON TRUMBO · Based on a novel by HOWARD FAST · Produced by EDWARD LEWIS · Executive Producer KIRK DOUGLAS
Music composed and conducted by ALEX NORTH · A Bryna Production · A Universal-International Release
In het Engels met Spaanse tekst.
TECHNICOLOR! TECHNIRAMA!
f 2,00 - *f* 1,25. Boven 18 jaar.

„ROXY"
Heden dinsdag 24 mei om 7.00 en 9.00 n.m.
PREMIERE van een romantische en zeer vermakelijke film van de Universal boordevol zang en liefde!
SANDRA DEE
ROBERT GOULET
ANDY WILLIAMS
"I'd Rather Be Rich"
COLOR
In het Engels met Spaanse tekst.
f 1,50 - *f* 0,90. Boven 18 jaar.

Woensdag 25 om 7.00 en 9.00 n.m.
Rossano Brazi - Gino Cervi - Tina Louise en Sylvia Koscine in:
"DE LEEUW VAN SYRACUSE"
(Lassedio di Siracusa)
In het Italiaans met Hollandse tekst.
EASTMANCOLOR! DYALISCOPE!

progressieve zakenman
MAX DE CASTRO
No. 5 op lijst 2
STEM voor een
van de RADICALE VOLKSPARTIJ.

LOODGIETERSWERKEN?
BEL:
36500
anlo

Morgenavond om 9.15 u brengt het
Bureau voor Cultuur en Opvoeding
via TeleCuracao een
"Groetenprogramma"
waaraan de volgende personen deelnemen:
Rudy Bonofacio, George Franklin Dual, Henry Dwarkasing, Xercesse Acuedo Roier, Max Martina, Franklin de Windt, Cornelis George Smits, Franklin Veeris, Alberto Fr. Martis en Ronald W. Neslo.

Na een moedig gedragen lijden overleed op 14 mei j.l. te 's-Gravenhage onze lieve moeder, grootmoeder en vriendin

Johanna Maria Lahaije

weduwe van W. J. Lablans

in de ouderdom van 76 jaar.

Amstelveen: W. E. J. Lablans
B. H. M. Lablans-Hendrickx
en kinderen

Curacao: W. H. A. Noordstar
A. A. Noordstar-Brandon
en kinderen

Correspondentie adres:
Wilgenlaan 13
Amstelveen